

PRÉSENTATION DU LIVRE

'RÉDIGER POUR ÊTRE PUBLIÉ'

D'ERIC LICHFOUSE (2009)

PRÉPARÉE PAR : BOUDJEMAA AMROUNE, PH.D. EN ADMINISTRATION

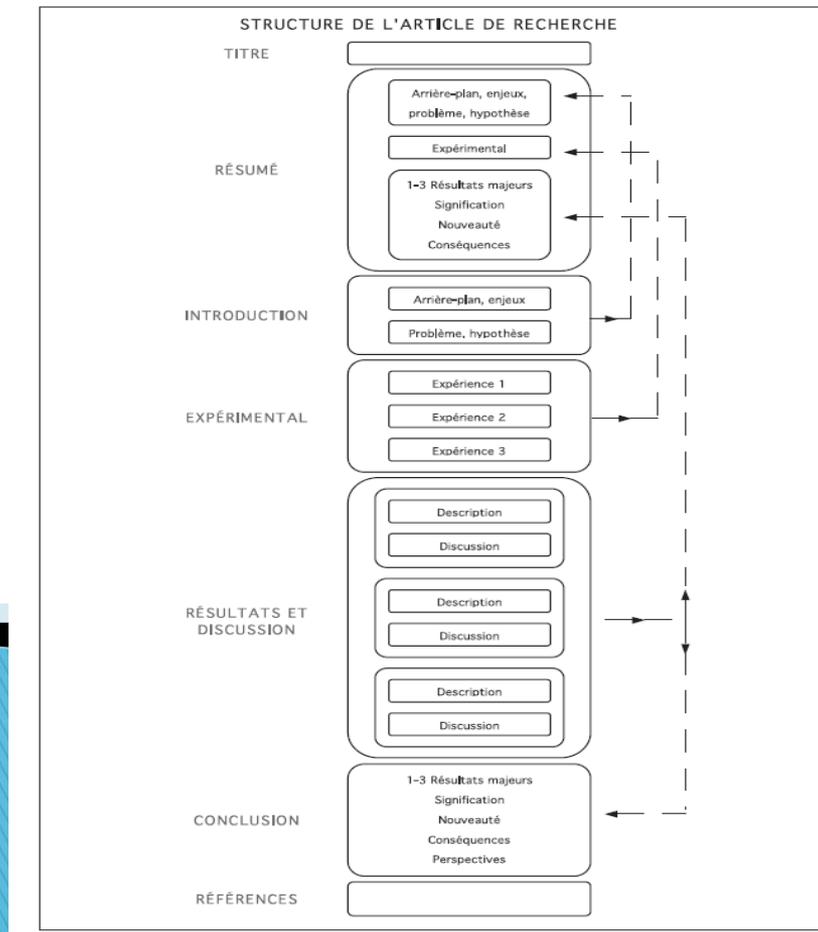
PLAN DE LA PRÉSENTATION

1 . Rédaction d'un article

- ❑ Les 10 commandements de la rédaction d'un article de recherche
- ❑ Les étapes de rédaction d'un article de recherche

Squelette de l'article scientifique

- ❑ **Titre**
- ❑ **Résumé**
- ❑ **Introduction**
- ❑ **Expérimental**
 - *Figure*
 - *Graphe*
 - *Légende*
- ❑ **Résultats et discussion**
- ❑ **Conclusion**
- ❑ **Références bibliographiques**



PLAN DE LA PRÉSENTATION

2. Processus éditorial pour un article scientifique

- Avant la soumission de l'article scientifique**
 - Thématiques
 - Instructions aux auteurs
- Après la soumission de l'article scientifique**
- Présentation des différentes étapes de la publication d'un article scientifique**

LES 10 COMMANDEMENTS DE LA RÉDACTION D'UN ARTICLE DE RECHERCHE

- 1) Tu choisiras une **revue adaptée aux thématiques de ta découverte**.
- 2) Tu appliqueras les **instructions aux auteurs à la lettre**.
- 3) Tu **focaliseras ton article sur un seul point nouveau**.
- 4) Tu dessineras une **figure parfaite montrant l'innovation majeure** avant de rédiger l'article.
- 5) Tu **expliqueras la nouveauté dans le résumé, les discussions et la conclusion**.

Tableau V – Exemples de formes de nouveauté.

FORMES DE NOUVEAUTÉ	
Plutôt fondamentale	Plutôt appliquée
Nouveau mécanisme	Invention
Nouveau concept	Nouvelle technologie
Avancée théorique	Technique améliorée
Nouvelle interprétation	Avancée pratique
Première observation	Nouvelle méthodologie
Première exploration	Méthode améliorée

LES 10 COMMANDEMENTS DE LA RÉDACTION D'UN ARTICLE DE RECHERCHE

- 6) Tu **supprimeras les observations non expliquées** et **les résultats trop éloignés**.
- 7) Tu **distingueras bien tes résultats de ceux de la littérature**.
- 8) Tu introduiras une **bonne dose d'éducation** et de **vulgarisation**.
- 9) Tu **reliras et feras relire ton manuscrit au moins cinq fois avant de le soumettre**.
- 10) Tu **livreras un manuscrit en anglais parfait**.

ZONES ÉDUCATIVES DE L'ARTICLE DE RECHERCHE



Résumé



Introduction



Expérimental



Résultats et discussion



Conclusion

LES 10 COMMANDEMENTS DE LA RÉDACTION D'UN ARTICLE DE RECHERCHE

Le non respect de ces conseils entraîne des pertes de temps pour la dizaine de personnes de la chaîne éditoriale.

*C'est pourquoi la plupart des **éditeurs en chef** des bonnes revues **déclinent** d'emblée les articles non conformes.*

LES ÉTAPES DE RÉDACTION D'UN ARTICLE DE RECHERCHE

- 1) Avant l'expérience, le chercheur rédigera le contexte, les enjeux, le manque de connaissance et l'hypothèse de travail.
- 2) Pendant l'expérience, le chercheur notera soigneusement non seulement les résultats prévus, mais aussi toute observation secondaire.
- 3) Après l'expérience, le chercheur identifiera un seul point fort, représentant une avancée notable vis-à-vis des connaissances existantes par analyse et confrontation de ses résultats.
Il sélectionnera un résultat innovant et deux résultats d'appui parmi l'ensemble des résultats de son expérience.
1) Le chercheur dessinera une figure claire démontrant le point fort de l'article.



LES ÉTAPES DE RÉDACTION D'UN ARTICLE DE RECHERCHE

- 5) Il rédigera **un micro-article** pour **crystalliser les points essentiels** autour desquels seront élaborés les sections de l'article définitif.
- 6) Il **choisira une revue adaptée** à son **sujet** et **lira ses thématiques spécifiques** et **ses instructions aux auteurs avec la plus grande attention**.
- 7) Il **commencera la rédaction de l'article par la section expérimentale** en **ne décrivant que les expériences** qui livrent le **résultat innovant**.

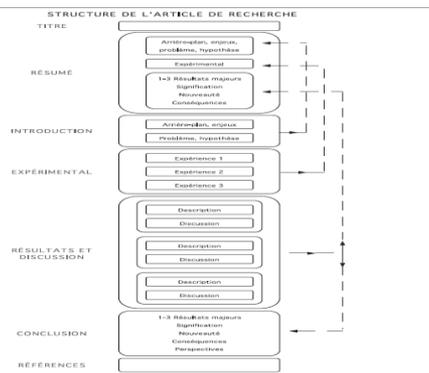
Puis, il rédigera la section **résultats et discussion** dont les conclusions partielles seront rassemblées en fin de résumé et dans la conclusion finale. Il rédigera **ensuite l'introduction** qui sera **synthétisée au début du résumé**. Il **complètera alors les autres sections de l'article**.

LES ÉTAPES DE RÉDACTION D'UN ARTICLE DE RECHERCHE

- 8) L'article sera, ensuite, **relu et corrigé au moins cinq fois par l'auteur** ainsi que par **des personnes externes pour identifier les ambiguïtés d'écriture et les défauts de compréhension, d'éducation et de vulgarisation.**

- 9) L'auteur soumettra son article **accompagné d'un message expliquant clairement les enjeux de l'étude et l'innovation du résultat majeur** en prenant appui sur les connaissances existantes

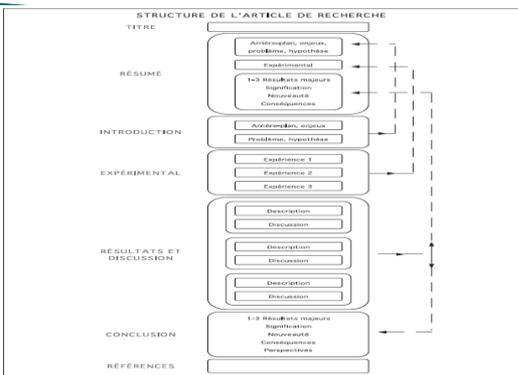
SQUELETTE DE L'ARTICLE SCIENTIFIQUE



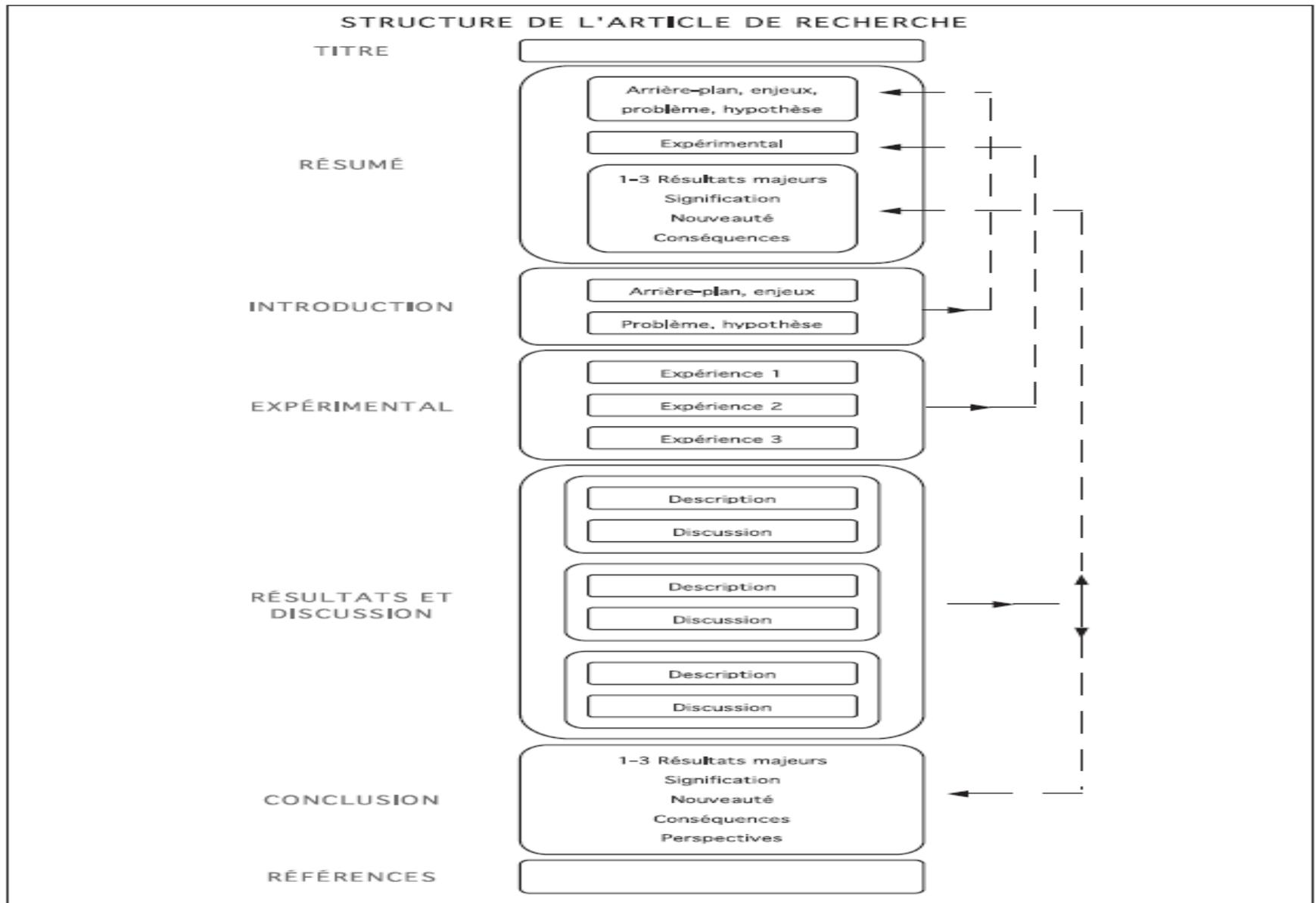
'Rédiger pour être publié' d'Eric Lichfouse (2009)

SQUELETTE DE L'ARTICLE

- ❖ Bien que les revues scientifiques aient des structures d'articles légèrement différentes, la plus efficace en terme de communication rapide de la nouveauté est présentée sur la figure suivante.
- ❖ Le titre et le résumé sont les deux sections les plus visibles, car en accès libre sur Internet, elles devront donc convaincre l'internaute de lire l'article complet.
- ❖ Par conséquent, chaque mot du titre et du résumé devra être soupesé avec la plus grande attention. Le résumé *résume l'ensemble de l'article*, c'est-à-dire l'introduction, l'expérimental, les résultats et discussions.



SQUELETTE DE L'ARTICLE



Défauts communs et remèdes

Cette section livre les **principaux défauts** rencontrés dans les **titres des articles**.

Elle **conseille des remèdes**, notamment **pour accentuer la valeur ajoutée de la découverte**.

Trop long

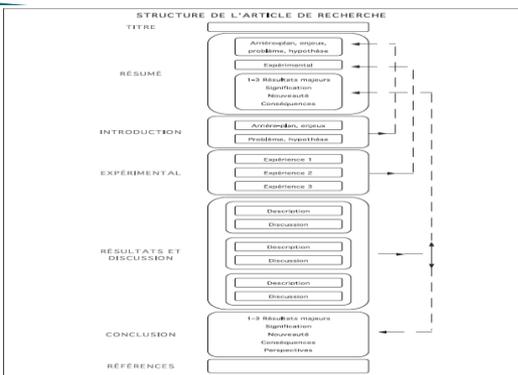
Bien que cela ne soit pas possible dans tous les cas, **un titre relativement court et bien pensé aura plus d'impact** car il **concentrera l'attention du lecteur** sur un ou deux points majeurs.

Trop spécialisé

Le titre ne doit **pas contenir un jargon accessible exclusivement par une poignée de spécialistes mondiaux**, **mais aussi des termes** mettant en valeur le contexte et les enjeux généraux pour le lecteur commun.

Absence de mots-clés à fort impact

Pour faciliter un bon repérage par les moteurs de recherche comme Google scholar, **l'auteur veillera à placer, si possible en début de titre, des mots-clés soulignant les enjeux généraux**. Par exemple : *climate change*, *stem cells*, *transgenic*, *pesticide*, *biofuel*.



Défauts communs et remèdes

Peu novateur

Dans la mesure du possible, le titre doit souligner ou suggérer l'aspect innovant, inattendu ou différent des travaux par rapport à l'existant. L'auteur utilisera par exemple : *Novel...*, *Unexpected...*, *First...*, *Proof of...*, *Evidence for...*, *Alternative...*

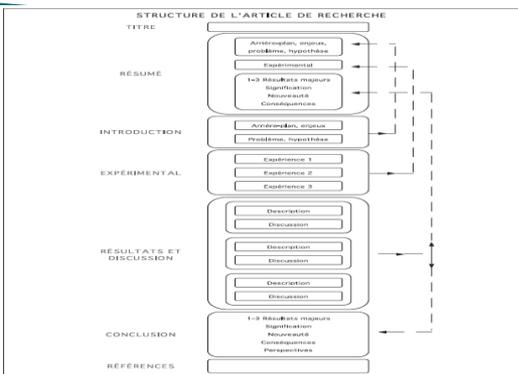
Abréviations

Aucune abréviation, sauf pour des mots très connus comme par exemple DNA.

Aucun mot entre parenthèse.

Question (?), interrogation **Sauf cas exceptionnel**: le titre ne doit pas être écrit sous forme interrogative.

En effet, un article de recherche a plutôt pour objectif de donner une réponse, de montrer **une avancée**.



Exemples

Advances in prospect theory.

Advanced satellite imagery to classify sugarcane crop characteristics.

Alternative strawberry production using solarization.

Mulching as an *alternative technique* for weed management.

Benefits of plant strips for sustainable mountain agriculture.

Pharmaceutical crops in California, *benefits and risks*.

Conventional versus alternative pig production.

Discovery of protein biomarkers for renal diseases.

The *rediscovery of intercropping in China*.

Rhizobium gallicum as an *efficient symbiont* for bean cultivation.

The *emergence of stable isotopes in environmental and forensic geochemistry studies*.

Enhanced genome annotation using structural profiles.

Fungal disease management in *environmentally friendly apple production*.

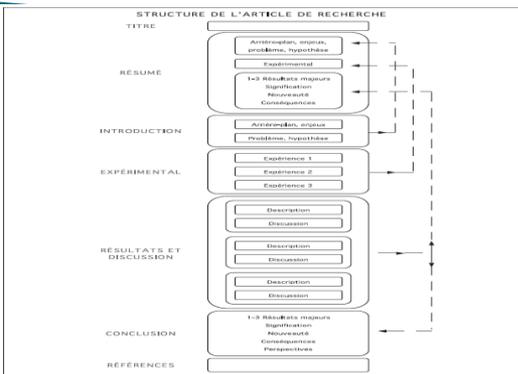
Fossil *evidence for a novel series of archaeobacterial lipids*.

A *fast, robust and tunable synthetic gene oscillator*.

First measurements of the ionospheric plasma escape from Mars.

Generation of a prostate from a single adult stem cell.

High decrease in nitrate leaching by lower N input.



Défauts communs et remèdes

Ambiguïté de l'origine des résultats

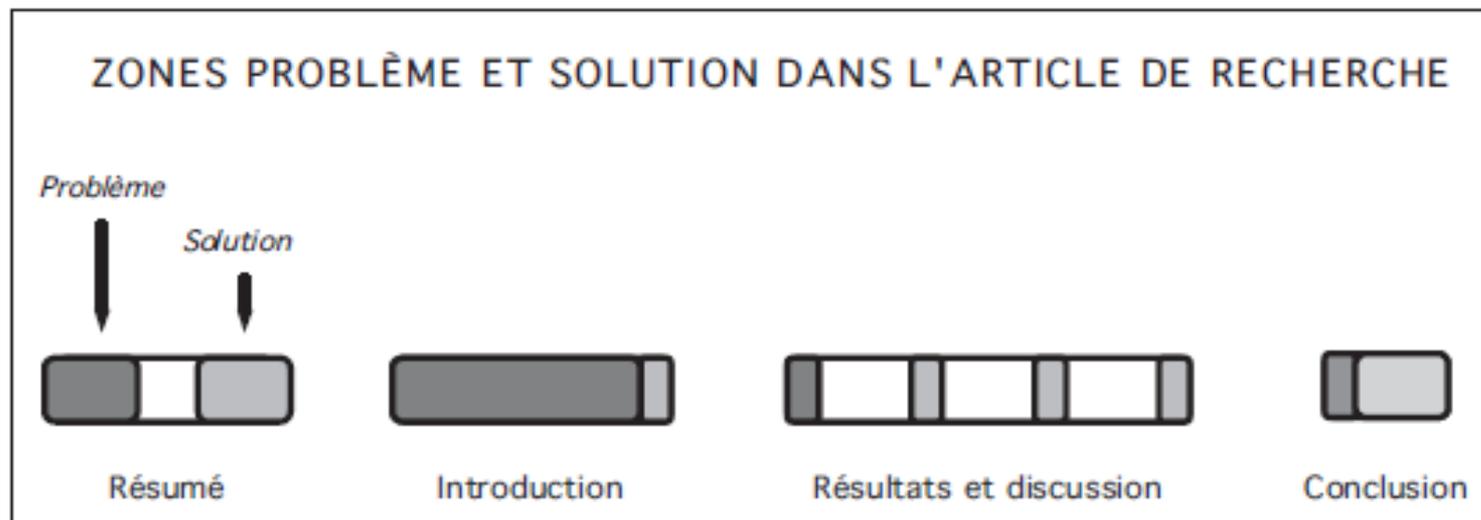
Le lecteur ne discerne pas si une interprétation ou une conséquence provient des résultats de l'auteur ou des résultats de la littérature.

Pour pallier à ce défaut l'auteur distinguera bien sa contribution en utilisant un style personnel (*I..., We..., Our..., This study...*) et en plaçant habilement les références littéraires, notamment au cours de la discussion des résultats.

Paragraphe déstructuré, absence de fil conducteur

L'auteur enchaîne ici des phrases dont le sens n'est pas lié, ce qui revient à construire un paragraphe avec des phrases orphelines.

Pour pallier à ce défaut, l'auteur gardera toujours à l'esprit qu'un paragraphe est une démonstration ou une mise en évidence avec un départ et une arrivée liés par un fil conducteur.



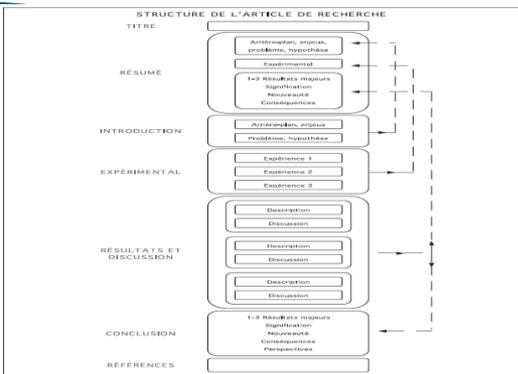
Défauts communs et remèdes

Phrases seules, isolées, orphelines

L'ensemble du texte de l'article doit être écrit en paragraphes de trois à huit phrases dont le sens est lié. Les observations ponctuelles, les résultats non expliqués ou dissociés du point fort doivent être supprimés.

Phrases trop longues, multi-verbes, complexes, inversées

Contrairement au français littéraire, en anglais scientifique les phrases doivent être mono-verbes, courtes et simples, sous la forme sujet-verbe-complément. À cet égard la répétition d'un mot d'une phrase sur l'autre n'est pas un défaut en anglais, c'est la compréhension qui prime..



Défauts communs et remèdes

Abus d'abréviations

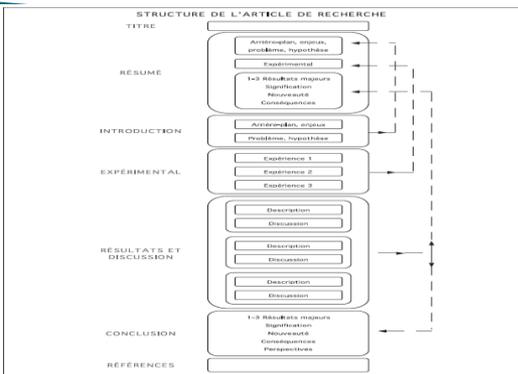
Phénomène à la mode, *les abréviations nuisent gravement à la compréhension de l'article, elles en diminuent l'impact et l'audience.*

// n'y a que trois endroits où les abréviations sont nécessaires : dans une figure, un tableau ou une équation, à condition qu'il n'y ait pas la place d'écrire le mot ou l'expression entière.

Dans ce cas, *les abréviations doivent être expliquées dans les légendes* correspondantes.

Abus des parenthèses

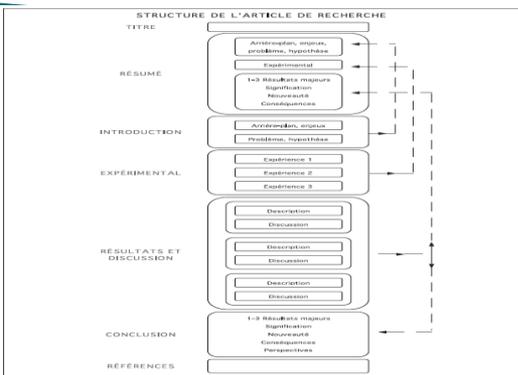
L'auteur fait dans ce cas un usage abusif des mots et expressions placés entre parenthèses, notamment au milieu des phrases. *Ceci rend la lecture très lourde et provoque souvent une perte du fil conducteur par le lecteur.* Pour pallier ce défaut l'auteur supprimera les parenthèses en utilisant des éléments comme « , e.g.... » (*exempli gratia*), « such as... », « ,..., » « ;...; », « of... » *OU en écrivant une phrase supplémentaire.*



Une astuce de rédaction

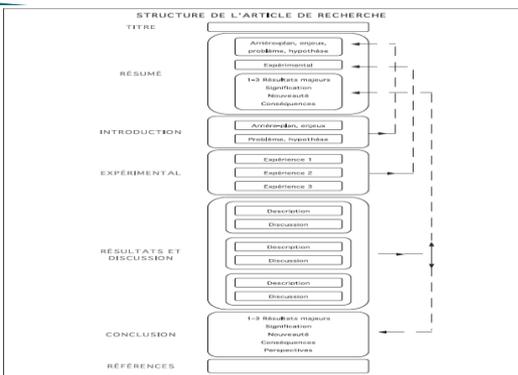
L'auteur portera une attention très particulière au contenu des première et dernière phrases d'un paragraphe. En effet, ces phrases ont un impact plus fort à cause de leur localisation à côté de zones blanches, c'est-à-dire des zones où le lecteur ralentit sa lecture pour « respirer ».

Par exemple, citer une référence dans la première phrase de la Conclusion ou dans celle de la description de Vos résultats n'est pas judicieux car cette manœuvre va considérablement amplifier l'erreur de placement en détournant le lecteur de Vos travaux.



Défauts communs

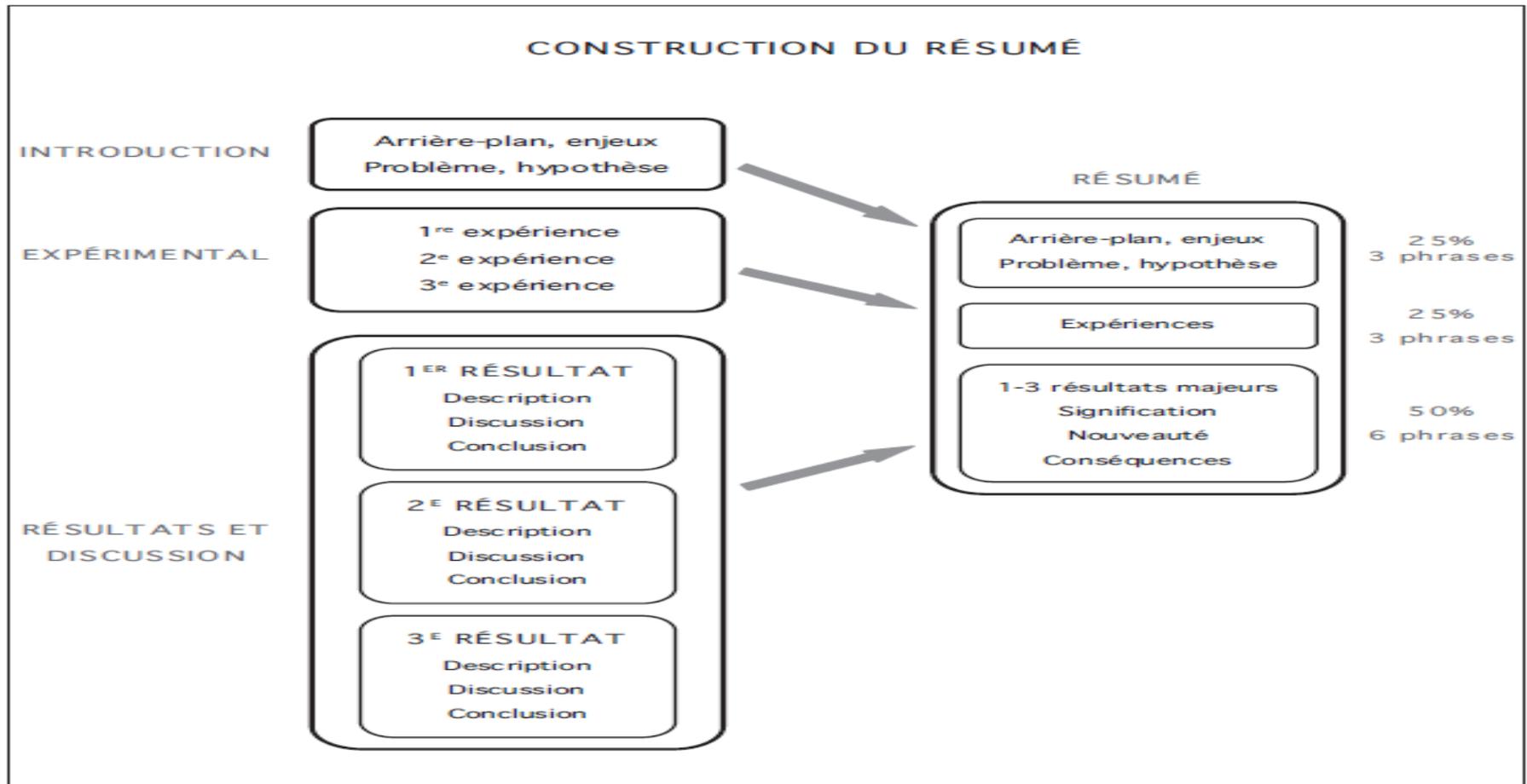
- **Absence** de description des enjeux, du manque de connaissance et du problème à résoudre ;
- **Absence d'éducation et de vulgarisation** dans la description des enjeux, au début, et dans l'explication des conséquences et bénéfices du point fort, à la fin ;
- **Résumé déstructuré** : mélange désordonné de contexte, d'expérimental, de résultats et de conséquences ;
- **Ambiguïté** de l'origine des résultats, contribution spécifique de l'auteur floue : confusion du lecteur ;
- **Résultats non appuyés** par des chiffres.



Structure

Résumé

La figure montre un modèle de structure efficace du résumé. Le résumé *résume l'ensemble du contenu de l'article*. Il est donc souvent rédigé en dernier. Il est structuré en trois parties bien distinctes qui **résumant successivement l'introduction, l'expérimental et les résultats et discussions**.



Structure

Résumé

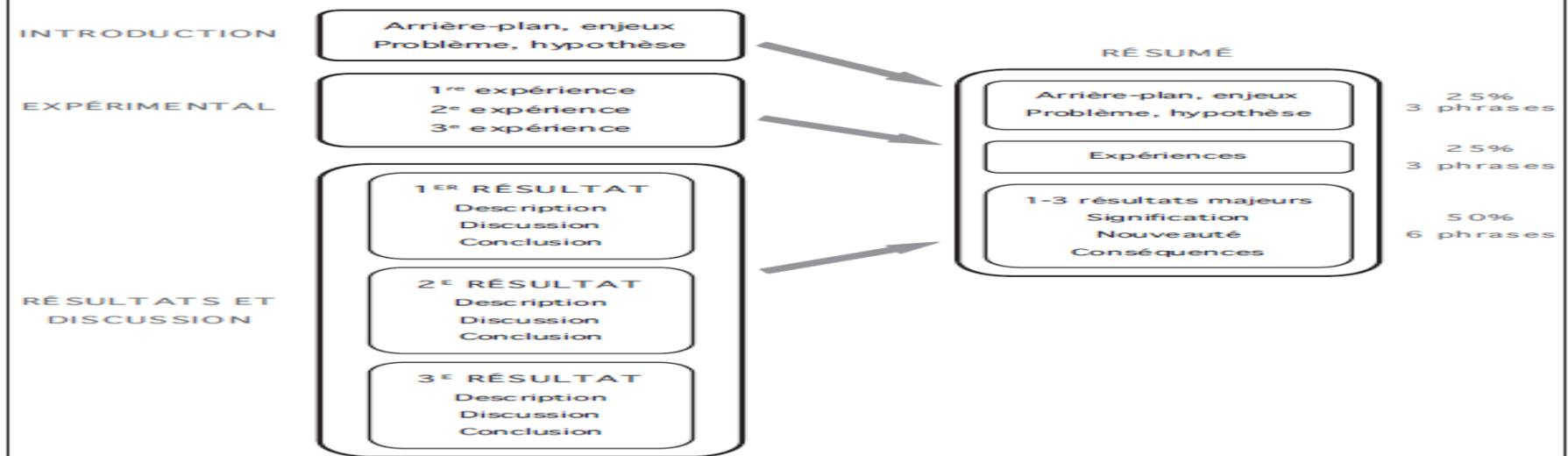
Contexte, problème (environ 25 % du résumé, 3 phrases)

Cette partie résume l'introduction, c'est-à-dire le contexte et les enjeux généraux et globaux, puis locaux et spécifiques amenant à une voie à explorer.

Expérimental (environ 25 % du résumé, 3 phrases)

Cette partie résume les méthodes et expériences. Elle doit commencer avec un style personnel comme : *Here we studied..., We measured..., I surveyed...* pour bien distinguer le début de la contribution effective de l'auteur. L'auteur donnera la nature des expériences majeures, des variables et des paramètres mesurés, en introduisant quelques chiffres pertinents : la durée de l'expérience par exemple.

CONSTRUCTION DU RÉSUMÉ



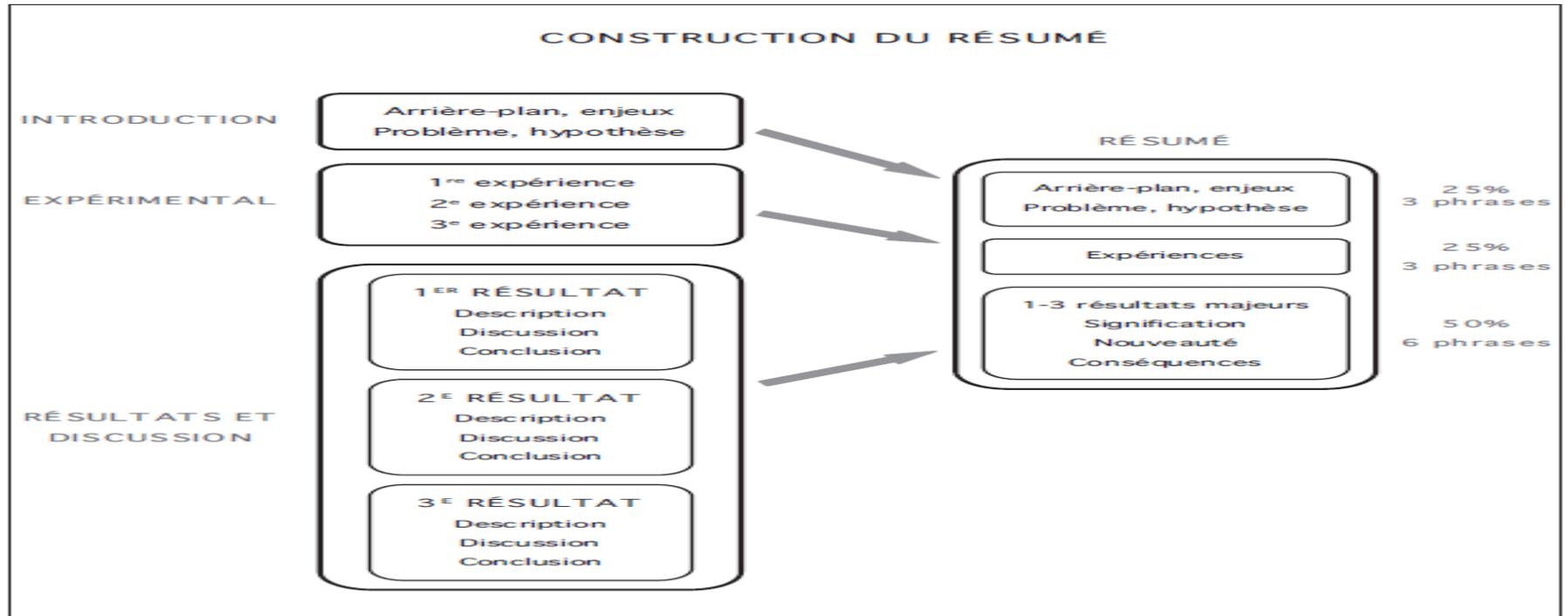
Structure

Résumé

Résultat majeur, nouveauté, conséquences (environ **50 %** du résumé, **6 phrases**)

Cette partie **résume** la section **Résultats et discussion**. Elle doit commencer avec un style personnel tel que **Our results show that... We found that...** pour bien signaler au lecteur le début de l'explication des résultats.

Elle **décrit au maximum trois résultats** à l'aide de tendances **appuyées par des chiffres** qui vont **convaincre le lecteur scientifique**. Exemple : **Our results show a dry weight increase from 21 to 46 g... are decreasing by 33%... average at 33 ± 2 g.**



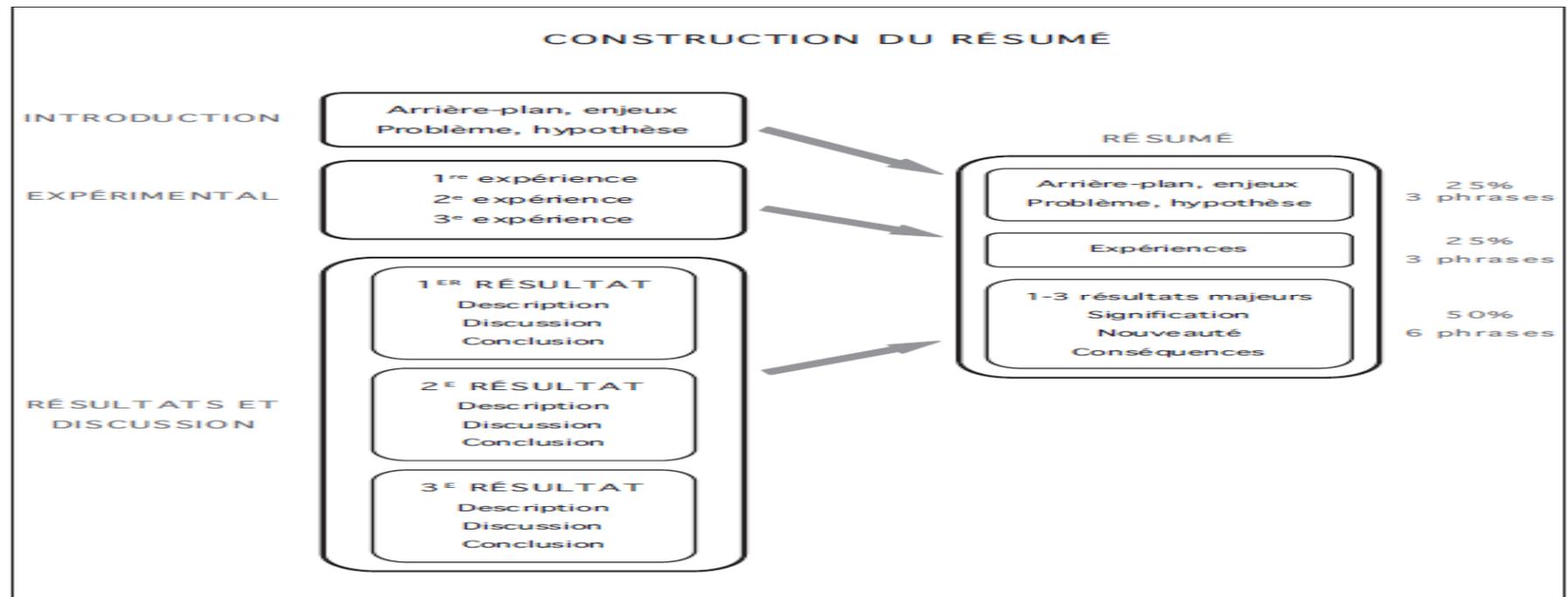
Structure

Résumé

Références

Sauf cas exceptionnel, le résumé ne doit pas contenir de références bibliographiques car il s'agit du résumé des travaux de l'auteur. Introduire des références risque par conséquent de provoquer à la lecture une ambiguïté entre les résultats de l'auteur et ceux de la littérature. Cela peut également contribuer à occulter la nouveauté de l'article.

L'usage des références dans le résumé est donc plutôt réservé à des chercheurs seniors maîtrisant bien la rhétorique.



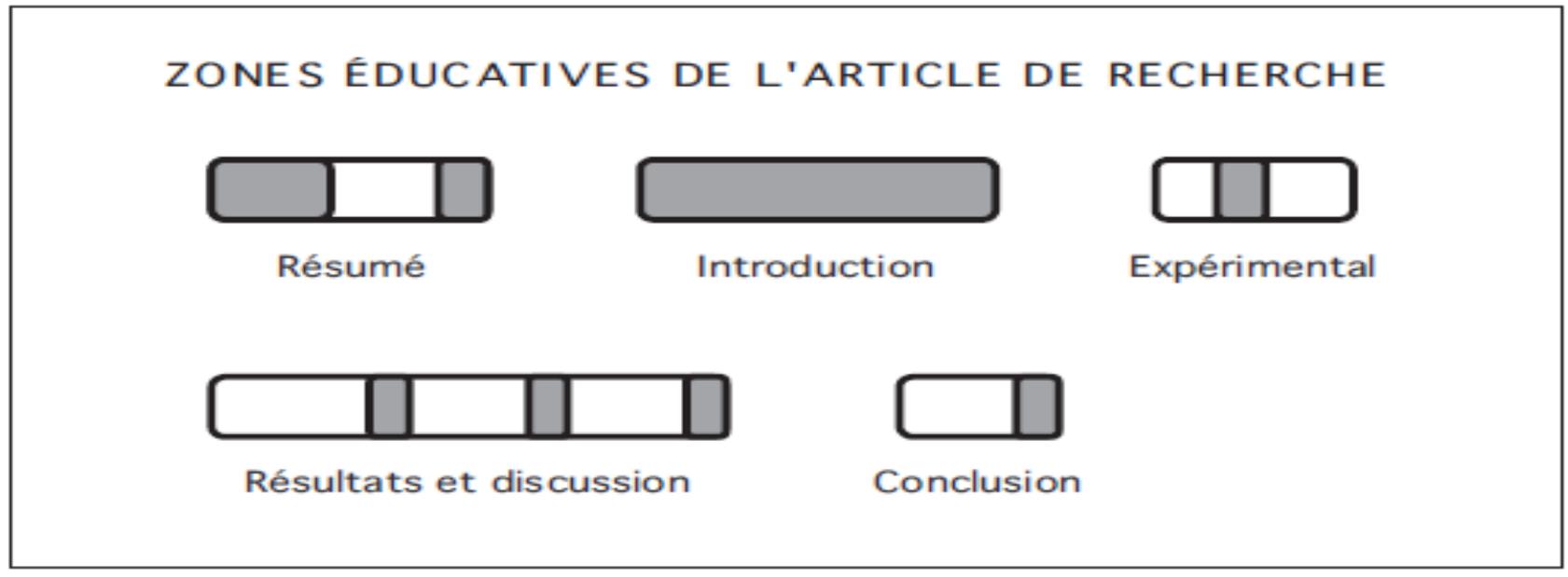
Défauts communs

Absence d'éducation et de vulgarisation, trop spécifique

Dans ce cas l'auteur rentre directement dans les enjeux spécifiques et locaux, sans prendre le temps de commencer par des enjeux généraux, globaux et sociétaux.

Déconnectée, absence de fil conducteur

Les enjeux ne sont pas en adéquation avec l'hypothèse de travail.



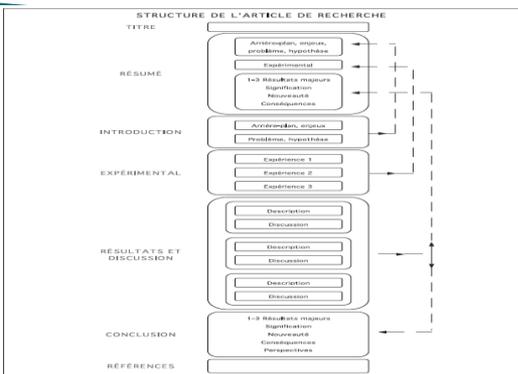
Défauts communs

Recherche non justifiée

Les problèmes scientifiques à résoudre **OU** les manques de connaissance ne sont pas expliqués **ou** sont très éloignés de l'hypothèse de travail. Ici, le lecteur **ne saisit** pas l'objectif des travaux.

Manque de références, références inappropriées

Les enjeux généraux ne sont pas appuyés par des références, par des articles de synthèse ou par des livres ; les verrous, les fronts de recherche et les manques de connaissances ne sont pas justifiés par des références à des articles de recherche.



Structure

Du général...

L'auteur suivra un fil conducteur partant des aspects généraux, globaux et sociétaux en expliquant l'arrière-plan général de l'étude, les enjeux et problèmes généraux pour un domaine large en utilisant des références à des articles de synthèse ou des livres. L'objectif est ici de bien situer l'étude pour le lecteur néophyte avec une dose très éducative et des références qui balayent un domaine large.

Cela permettra aussi au spécialiste de rentrer de façon progressive et agréable dans le vif du sujet.

FIL CONDUCTEUR DE L'INTRODUCTION

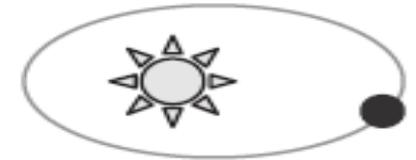
UNIVERS



GALAXIE



ÉTOILE



GÉNÉRAL, GLOBAL, SOCIÉTAL
Contexte, enjeux, problèmes

SPÉCIFIQUE, LOCAL, SCIENTIFIQUE
Contexte, enjeux, problèmes,
verrous, hypothèse

Structure

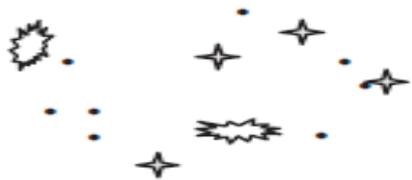
... au spécifique.

L'auteur continuera son discours par des **aspects plus précis, plus détaillés**, en évoquant des problèmes plus **spécifiques, plus locaux**. Il utilisera donc des **références plus ciblées, plus pertinentes d'un domaine restreint**.

Puis, il **expliquera clairement** le **problème spécifique, local, scientifique** en mettant, par exemple, en évidence un **manque de connaissance**, en prenant appui sur des références à des articles de recherche. Cette identification d'une frontière de recherche **lui permettra de postuler en dernier lieu l'hypothèse de travail**.

FIL CONDUCTEUR DE L'INTRODUCTION

UNIVERS



GÉNÉRAL, GLOBAL, SOCIÉTAL
Contexte, enjeux, problèmes

GALAXIE



ÉTOILE



SPÉCIFIQUE, LOCAL, SCIENTIFIQUE
Contexte, enjeux, problèmes,
verrous, hypothèse

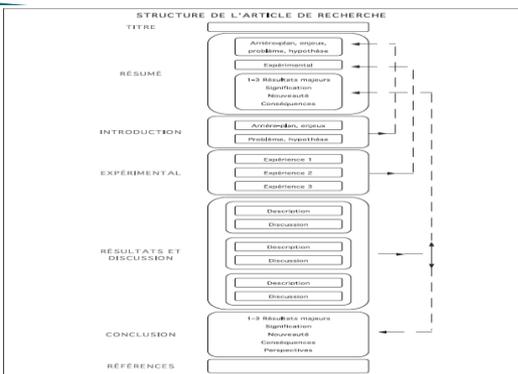
Défauts communs

L'auteur organisera cette section en **sous-sections** décrivant successivement par exemple :

- i. Type et stratégie de recherche
- ii. Population et échantillon_;
- iii. Outils de recherche et collecte des données ;
- iv. Techniques d'analyse et le traitement statistique des données.

Non reproductible

L'auteur doit expliquer de manière précise et **détaillée** la méthodologie.



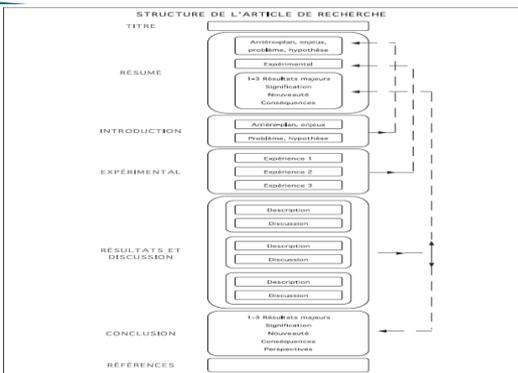
A drawing can say more than a thousand words

Défauts communs

La figure majeure de l'article doit être avant tout un moyen de **communiquer rapidement le résultat innovant**, quel que soit son support : graphe, schéma, dessin, photo, etc. Elle doit donc être à la fois **simple et montrer assez de données pour démontrer la découverte.**

Voici quelques défauts communs :

- i. **non communicative** : défauts de style et de conception ;
- ii. **incompréhensible** sans lire le texte principal de l'article ;
- iii. **point innovant de l'article non illustré** ;
- iv. **trop de figures dans un manuscrit**, rapport texte/figure déséquilibré ;
- v. **trop de graphes par figure**, figures trop complexes ;
- vi. **trop de courbes sur un seul graphe** ;
- vii. **légende trop courte** : figure non expliquée ;
- viii. **usage inutile d'abréviations**, abréviations non expliquées dans la légende.



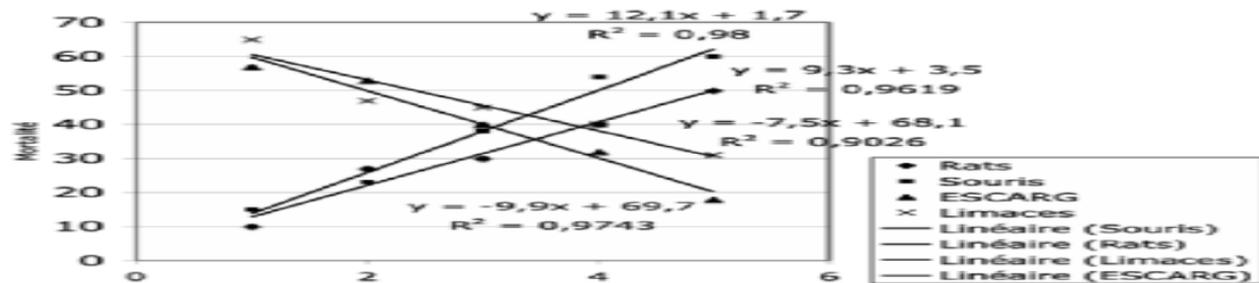
A drawing can say more than a thousand words

Les **principaux défauts** d'un graphe et **leur amélioration** sont illustrés sur la figure ci-dessous avec un exemple fictif.

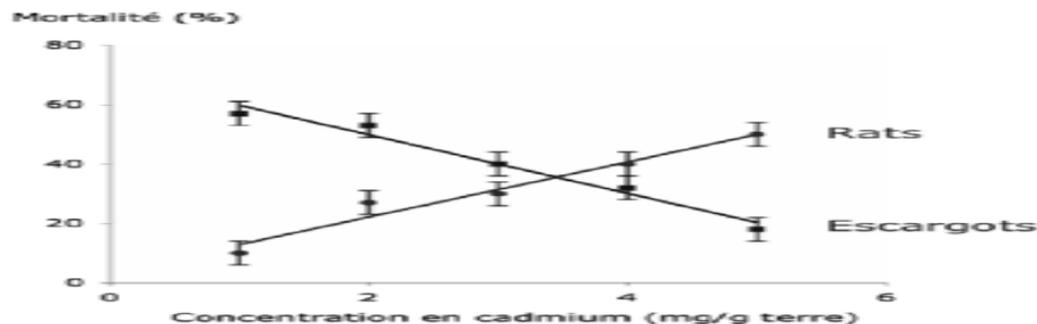
En ce qui concerne le contenu, le graphe présente trop de données: **deux courbes suffisent pour montrer les tendances majeures.**

Toutefois **l'ensemble des données** sera présenté dans un tableau et la généralisation des tendances sera expliquée dans le texte de l'article. D'une manière générale, **un graphe contiendra deux courbes au maximum.**

AMÉLIORATION DES FIGURES



Animaux et cadmium du sol



A drawing can say more than a thousand words

En ce qui concerne la forme, il est possible dans la plupart des cas de remplacer la légende des symboles par un intitulé placé à côté de la courbe correspondante, en utilisant une flèche si nécessaire.

L'auteur évitera l'utilisation d'abréviations.

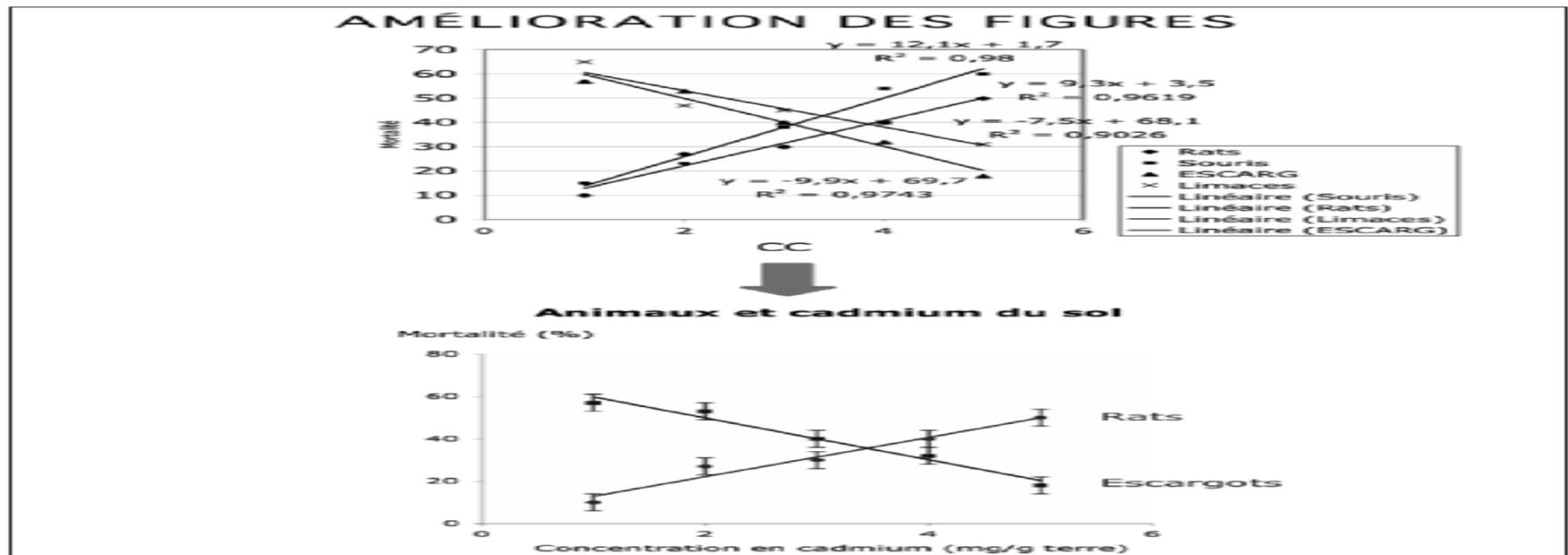
Les éventuelles abréviations seront expliquées dans la légende. Les équations de régression seront placées en fin de légende.

La taille des caractères doit être homogène et équilibrée. Les titres des axes doivent être précis et comporter les unités de mesure.

Un titre thématique améliorera la communicabilité.

Les styles de figure suivants sont à éviter ou à utiliser très prudemment :

- les figures en trois dimensions et les graphes à barres ou à colonnes;
- les graphes à deux variables en ordonnée (Y, Z = f(X)) qui seront remplacés par deux graphes superposés : Y = f(X) et Z = f(X).



A drawing can say more than a thousand words

Une figure **doit être compréhensible** au moins en partie sans avoir à lire le texte principal de l'article.

Les meilleurs articles sont ceux dont **la figure majeure suffit à démontrer la découverte.**

C'est pourquoi **la légende** de la figure doit **contenir assez d'information** pour faire passer clairement le message : ce n'est pas un défaut de répétition du texte principal. **Un exemple d'éléments de légende est donné sur la figure.**

RÉDACTION D'UNE LÉGENDE DE FIGURE

1. Description générale de la figure

Mortalité des animaux sur des sols contenant du cadmium.

2. Description des tendances

Notez l'augmentation de la mortalité des rats et la diminution de mortalité des escargots

3. Signification des tendances

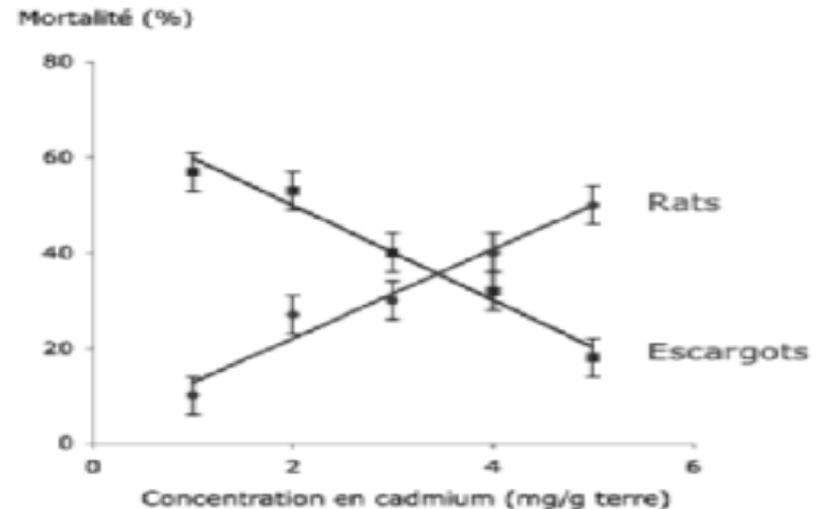
Ces résultats montrent la résistance de certaines espèces.

4. Équations, abréviations, notes...

Régression linéaire :

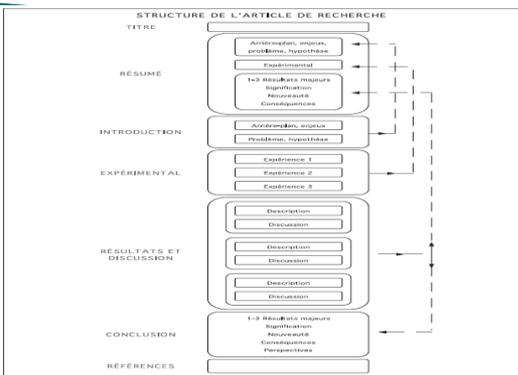
$y = 9,3x + 3,5$ ($r^2 = 0,96$) (rats)...

Animaux et cadmium du sol



Défaut communs

- i. Trop de résultats ;
- ii. Résultats et observations **non expliqués** ;
- iii. Résultats non pertinents du point central à démontrer : occultation de la nouveauté ;
- iv. **Déstructurée** : mosaïque hétérogène sans fil conducteur, sans point central ;
- v. **Confusion du lecteur** : ambiguïté de l'origine des résultats à **cause** d'un style et d'un usage des références inadapté ;
- vi. **Défaut d'explication claire de la nouveauté**, de la valeur ajoutée ou de la différence du résultat par rapport aux connaissances existantes;
- vii. **Défaut d'explication des conséquences du résultat innovant** pour le domaine scientifique ;
- viii. **Défaut d'éducation et de vulgarisation** : **absence d'explication** des conséquences et bénéfices généraux du résultat innovant pour la société.



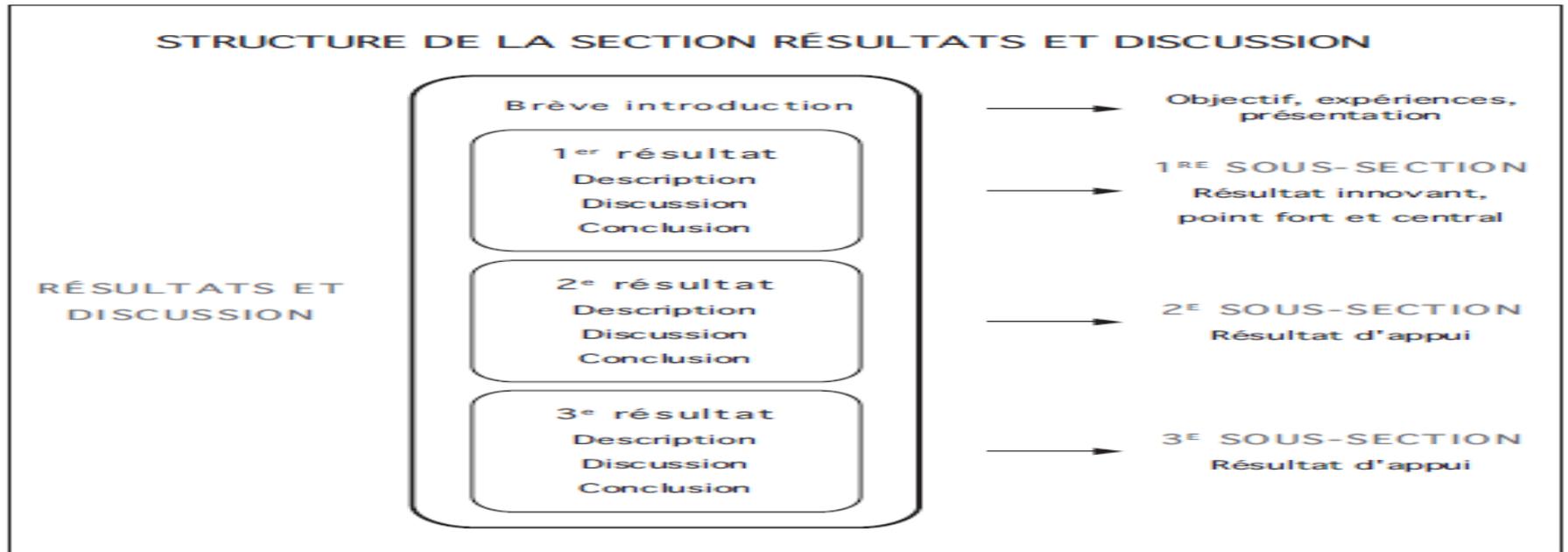
SQUELETTE DE L'ARTICLE

Résultats et discussion

Structure générale

Avant de commencer la rédaction de cette section, l'auteur aura **au préalable sélectionné un seul résultat innovant** et **deux résultats d'appui** parmi les divers résultats de ses expériences.

Il **concevra alors une figure bien pensée** démontrant clairement l'avancée majeure de l'article. Il dessinera également **deux ou trois autres figures** qui **serviront d'appui à la démonstration**.

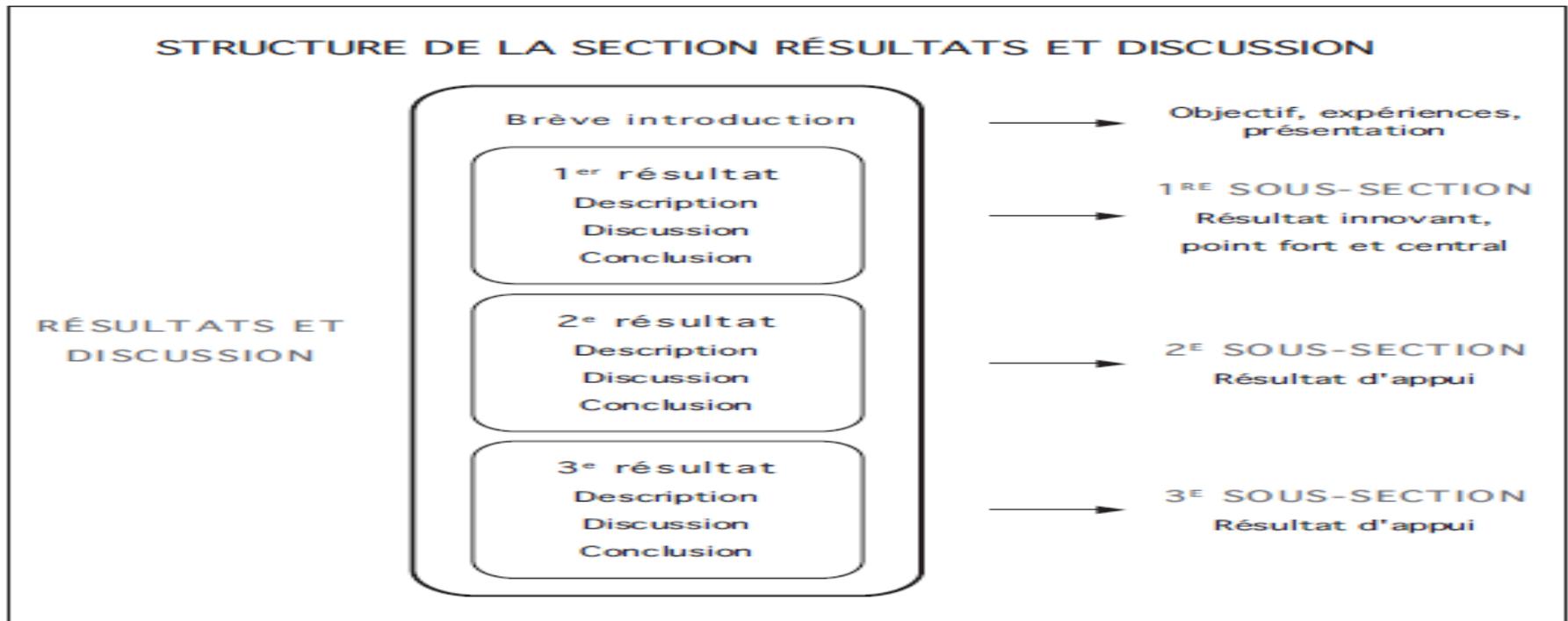


Structure générale

Pour une lecture aisée, la section Résultats et discussion débutera par quelques phrases rappelant brièvement l'objectif et les expériences menées (fig.). Puis une phrase présentera les sous-sections. La section Résultats et discussion sera divisée en sous-sections thématiques avec des titres appropriés.

Chaque fois que l'auteur évoquera ses résultats, il utilisera un style personnel en utilisant par exemple

This study..., Our results show..., We found that..., Our findings demonstrate...
afin d'éviter toute ambiguïté d'origine.



Structure générale Sous-sections

Chaque sous-section présentera un seul résultat et sera structurée de la manière suivante (fig) :

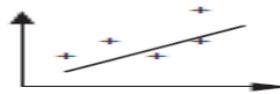
Dans un premier temps, le résultat sera décrit en détail à l'aide de **tendances appuyées par des chiffres pour convaincre le lecteur scientifique.**

Exemple : *Our results show a dry weight increase from 21 to 46 g (Figure X). ...are decreasing by 33%... average at 33 ± 2 g.*

Le texte ne contiendra pas de références afin de ne pas générer d'ambiguïté sur l'origine des résultats. Une figure bien pensée illustrera le résultat ;

STRUCTURE D'UNE SOUS-SECTION

DESCRIPTION D'UN RÉSULTAT*
Tendance chiffrée



DISCUSSION DE CE RÉSULTAT
Hypothèse d'interprétation
Argumentation
Interprétation ferme
Nouveauté
Conséquences
Conclusion*

Transition

Structure générale Sous-sections

Chaque sous-section présentera un seul résultat et sera structurée de la manière suivante :

Dans un deuxième temps **le résultat sera discuté**. Dans cette discussion **l'auteur veillera à garder le cap vers une interprétation ferme** en organisant son texte comme une *démonstration*.

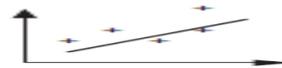
Il éviterait en particulier **toute remarque intéressante déconnectée qui risque de dévier l'attention du lecteur**.

Pour la même raison, les **références ne seront utilisées que pour conforter l'hypothèse d'interprétation et pour justifier la nouveauté**. Après l'argumentation, **l'auteur donnera la signification scientifique du résultat**.

STRUCTURE D'UNE SOUS-SECTION

DESCRIPTION D'UN RÉSULTAT*

Tendance chiffrée



DISCUSSION DE CE RÉSULTAT

Hypothèse d'interprétation

Argumentation

Interprétation ferme

Nouveauté

Conséquences

Conclusion*

Transition

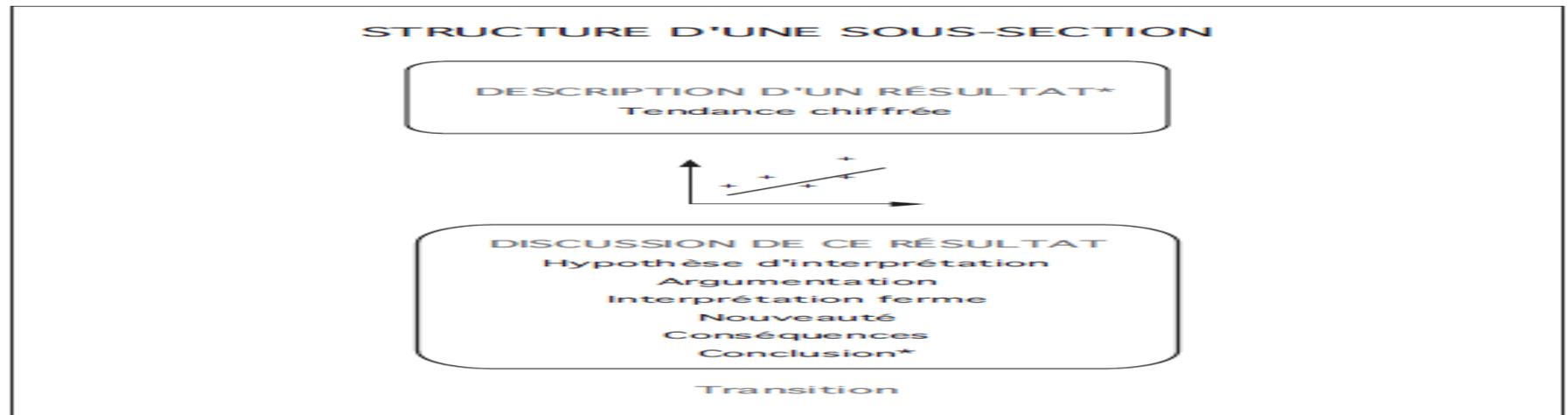
Structure générale

Sous-sections

Chaque sous-section présentera un seul résultat et sera structurée de la manière suivante (fig) :

Puis, il expliquera clairement la nouveauté, l'avancée, la valeur ajoutée, la différence ou l'innovation que représente ce résultat par rapport aux connaissances existantes : **sans cette mention ce ne sera pas un article de recherche.**

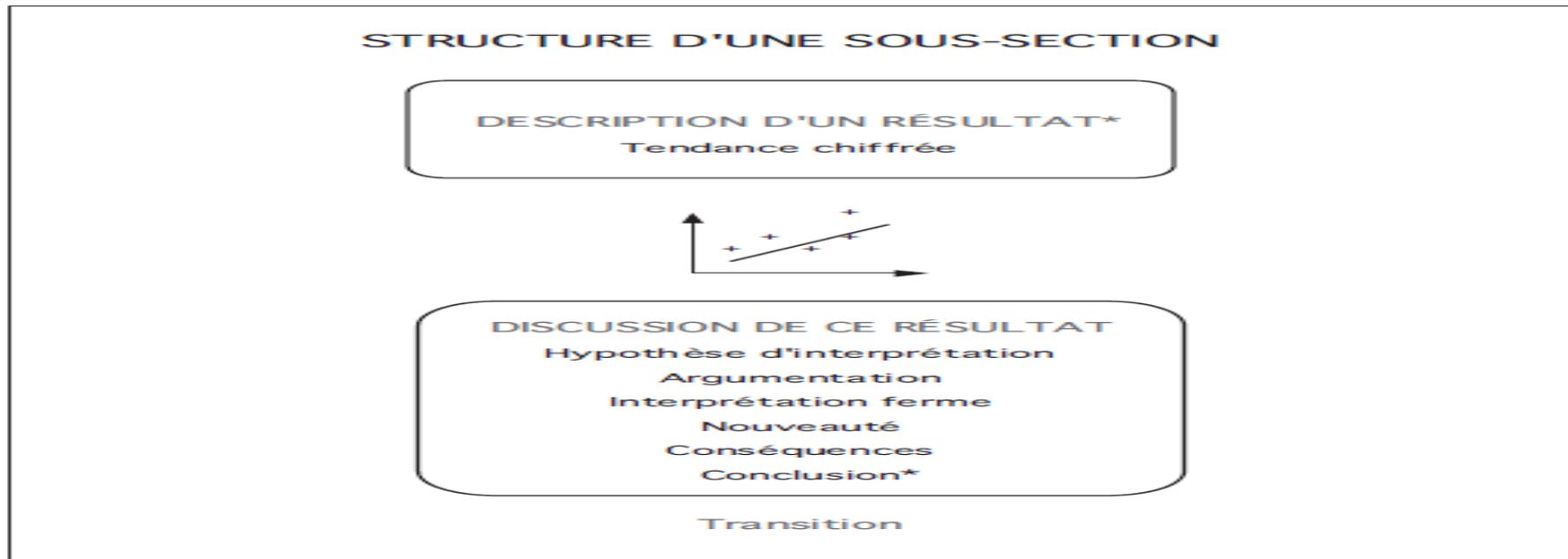
Il donnera ensuite les conséquences et bénéfiques du résultat, d'abord en termes spécifiques, théoriques, scientifiques, puis en termes généraux, appliqués, sociétaux. Il conclura la démonstration du point fort de l'article par une « conclusion partielle » répétant en une ou deux phrases le point fort et innovant.



Structure générale Sous-sections

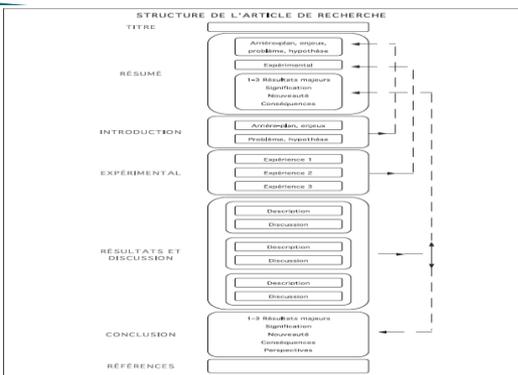
Chaque sous-section présentera un seul résultat et sera structurée de la manière suivante (fig) :

- ❑ Les **conclusions partielles** des différentes sous-sections serviront à construire le résumé et la Conclusion. Enfin, **une phrase pourra établir la transition vers la sous-section suivante.**
- ❑ Il est **fortement déconseillé** de **terminer une sous-section par un commentaire appuyé par une référence littéraire** pour ne pas occulter le point fort de la sous-section et bien distinguer la contribution innovante de l'auteur.



Défaut communs

- i. **Déconnectée** : l'auteur ne conclut pas sur ses résultats ;
- ii. **Trop vague et générale** : l'auteur expose essentiellement des aspects vagues et généraux trop éloignés du résultat central ;
- iii. **Discussion, doute, spéculation** : l'auteur continue à discuter les résultats et leurs conséquences, ou d'autres aspects ;
- iv. **Introduction** : l'auteur introduit des commentaires généraux typiques d'une introduction ;
- v. **Références** : l'auteur utilise des références bibliographiques, alors que c'est la conclusion de ses travaux, pas celle des travaux de la littérature ;
- vi. **Trop longue, éclatée** : par un long discours **très hétérogène** sans fil conducteur, l'auteur occulte l'innovation de son article.



Structure et conseils

La conclusion est celle de Vos résultats

La conclusion est structurée de la même manière que la dernière partie du résumé.

*La conclusion est celle des travaux de l'auteur exposés dans cet article. Par conséquent, **elle ne contient pas de références bibliographiques**, sauf cas exceptionnel. Elle doit **être courte, un paragraphe et se focaliser sur le point innovant qui a été démontré.***

STRUCTURE DE LA CONCLUSION

1-3 RÉSULTATS MAJEURS

Brève description avec tendances chiffrées

LEUR INTERPRÉTATION

LEUR NOUVEAUTÉ PAR RAPPORT À L'EXISTANT

Innovation, découverte, valeur ajoutée, avancée, différence

LEURS CONSÉQUENCES ET BÉNÉFICES

Spécifiques, scientifiques, théoriques, appliqués, locaux, globaux, sociétaux

LES PERSPECTIVES

Sans référence bibliographique

Structure et conseils

La conclusion est celle de Vos résultats

Le style doit être personnel et affirmatif : *Here we found that... Our results show that... In this study we evidenced...*

La **conclusion** n'est pas un lieu de discussion, de doute, de spéculation ou de controverse : pour cette raison **l'auteur évitera les termes** comme ***could, should, may be, possible, potential, presumable, hypothesis...***

La **conclusion** pourra se terminer éventuellement par des perspectives prudentes. Un exemple de structure est donné sur la figure.

STRUCTURE DE LA CONCLUSION

1-3 RÉSULTATS MAJEURS

Brève description avec tendances chiffrées

LEUR INTERPRÉTATION

LEUR NOUVEAUTÉ PAR RAPPORT À L'EXISTANT

Innovation, découverte, valeur ajoutée, avancée, différence

LEURS CONSÉQUENCES ET BÉNÉFICES

Spécifiques, scientifiques, théoriques, appliqués, locaux, globaux, sociétaux

LES PERSPECTIVES

Sans référence bibliographique

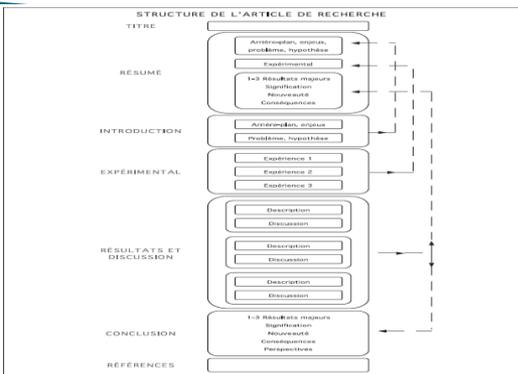
SQUELETTE DE L'ARTICLE

Références bibliographiques

1) Description des principaux défauts des auteurs et leurs remèdes.

D'une manière générale l'auteur attachera le plus grand soin à cette section, car la liste des références est un des premiers éléments examiné par l'éditeur pour se donner une impression sur l'auteur concernant le soin apporté à la rédaction.

2) Explication de l'impact d'Internet sur la visibilité de l'article à travers les références.



SQUELETTE DE L'ARTICLE

Références bibliographiques

Défaut communs

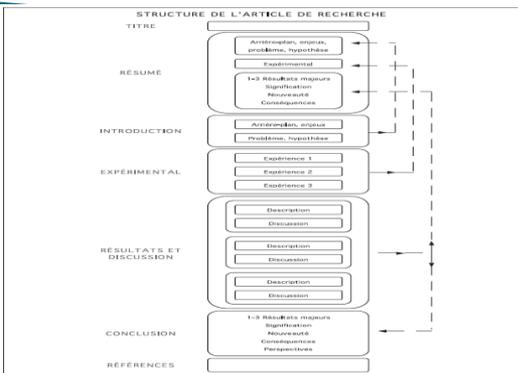
Défaut de correspondance

Dans ce cas, **des citations dans le texte sont absentes de la liste des références**, et *vice versa*.

Ce *comportement témoigne* également du **peu de soin** de l'auteur et entame donc sa crédibilité scientifique auprès de l'éditeur. **L'auteur vérifiera donc plusieurs fois la bonne correspondance entre les citations dans le texte**, nommées aussi appels de référence, et les citations dans la liste des références.

Références mal placées

Sauf cas exceptionnel, le résumé, la description des résultats et la conclusion **ne doivent pas contenir** de référence au risque d'occulter la découverte de l'auteur.



SQUELETTE DE L'ARTICLE

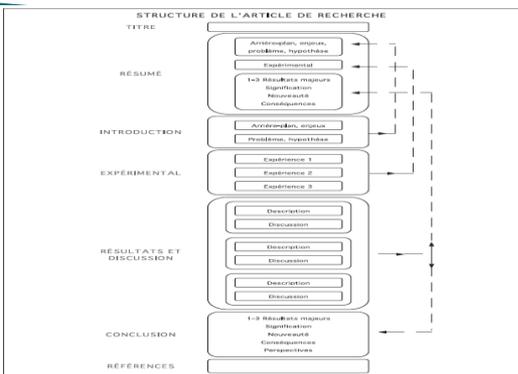
Références bibliographiques

Défaut communs

Usage inapproprié

C'est lorsque l'auteur utilise des références plutôt pour montrer son savoir que pour construire un texte bien ficelé. Souvent les commentaires correspondants sont déconnectés du centre de l'article.

Dans un article de recherche, on ne doit pas utiliser *n'importe quelle référence n'importe où*, au risque d'égarer le lecteur ou même d'occulter l'innovation de l'article. Par exemple, dans la section Résultats et discussion placer une référence au début ou à la fin d'une sous-section est **stratégiquement déconseillé**. Dans cette section les **références doivent être utilisées uniquement pour discuter les résultats**.



SQUELETTE DE L'ARTICLE

Références bibliographiques

Défaut communs

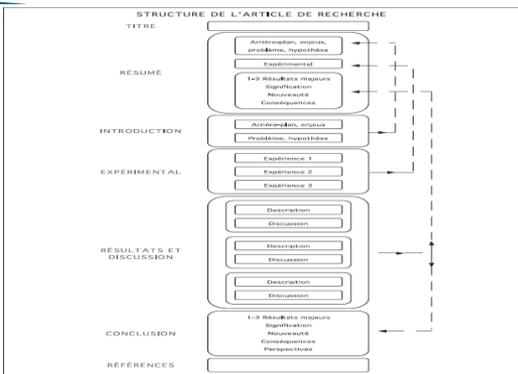
Citation de citation

L'auteur utilise ici une référence pour appuyer une affirmation **qui** n'est pas véritablement démontrée dans la publication citée, **mais** dans une référence de cette publication.

En fait l'auteur **ne cite pas la source** et il **ne l'a probablement pas vérifiée**. Ce phénomène est connu pour avoir donné lieu à **des déformations considérables des faits originaux**. Aussi l'auteur citera toujours la source.

Lourdeur des phrases

Dans ce cas, l'auteur introduit un ou plusieurs appels de références en milieu de phrase ou à plusieurs endroits dans la phrase. Ce style **alourdit considérablement la lecture**. Aussi l'auteur introduira les **appels de références uniquement en fin de phrase**, chaque fois que c'est possible.

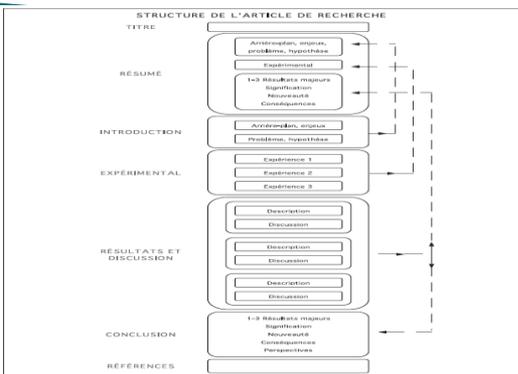


SQUELETTE DE L'ARTICLE

Références bibliographiques

Impact d'Internet

- ❖ D'une manière qui peut paraître surprenante, **la rédaction des références conditionne indirectement l'impact de l'article**. En effet, à l'ère de la communication informatique les revues introduisent maintenant à la fin des citations des hyperliens permettant au lecteur d'accéder directement à l'article cité, c'est le système CrossRef. Les revues introduisent également des hyperliens vers les articles citant.
- ❖ Par conséquent ce système d'hyperliens va **augmenter sensiblement la visibilité d'un article**. Or, si une référence est fautive ou erronée, la revue ne pourra pas établir d'hyperlien.
- ❖ C'est pourquoi l'auteur qui ne rédige pas avec soin la liste des références va involontairement **diminuer l'impact de son article**. Il est donc indispensable de vérifier plusieurs fois l'exactitude des références. Pour la même raison, l'auteur introduira à la fin d'une référence son identifiant digital **DOI : digital object identifier**.
- ❖ *Enfin, l'usage des références à des adresses Internet (<http://...>) est fortement déconseillé car ces références sont souvent instables. Seules les références « <http> » stables sont acceptables, comme celles des archives numériques, HAL (hyper article en ligne) par exemple.*



PARTIE 2:

PROCESSUS ÉDITORIAL POUR UN ARTICLE SCIENTIFIQUE

PROCESSUS ÉDITORIAL

- Avant la soumission de l'article scientifique
 - Thématiques
 - Instructions aux auteurs
- Après la soumission de l'article scientifique
 - Présentation des différentes étapes de la publication d'un article scientifique

PROCESSUS ÉDITORIAL

Cette section décrit **les différentes étapes** de l'**évaluation** et de la **publication** d'un article de recherche, afin que l'auteur puisse corriger les éventuels défauts de ses écrits et anticiper les problèmes d'interaction avec le bureau éditorial.

Univers méconnu

La soumission d'un article n'est que le début d'un long chemin.

- Les chercheurs **ne connaissent** pratiquement pas les processus d'évaluation, de sélection et d'édition des articles.
- Le **doctorant** en particulier croit souvent que **le travail de publication se termine par l'envoi de l'article**. En conséquence, il **attend le dernier moment**,
(c'est-à-dire six mois avant la soutenance de thèse, pour soumettre un article. Et souvent, c'est trop tard.)

Univers méconnu

La soumission d'un article n'est que le début d'un long chemin

- Il déclare qu'il a rencontré au moins **une vingtaine de cas** de **doctorants** ou **d'encadrants** tentant **d'exercer une pression sur l'éditeur** pour que l'article soit **évalué vite** et soit **si possible accepté**. Voici deux messages caractéristiques :
 - « *Veillez s'il vous plaît publier mon article dans votre revue* » (un doctorant), «
 - *C'est le premier article de mon thésard, il va soutenir dans quatre mois, et l'université exige une publication pour pouvoir soutenir* » (un encadrant).
- Or, **l'évaluation et l'édition** sérieuse d'un article **prennent du temps**.
- La **durée de certaines taches** sont **incompressibles**, même avec les nouvelles technologies de l'informatique.

Univers méconnu

La soumission d'un article n'est que le début d'un long chemin.

Les sections suivantes décrivent le long processus d'évaluation et de publication d'un article scientifique.

Avant soumission de l'article dans la revue:

Thématiques

Instructions aux auteurs

Avant soumission de l'article dans la revue: Thématiques

- La question de la **thématique** révèle que **la moitié des articles soumis** à une revue sont **hors des thématiques spécifiques** de cette revue, provoquant ainsi une notable perte de temps **pour l'auteur**.
- En expliquant la **différence** entre un article « **cosmétique** » et un article « **reformulé** ».
- En **conseillant** enfin à l'auteur de **bien étudier les thématiques spécifiques** d'une **revue avant de soumettre un article**.

Avant soumission de l'article dans la revue: Thématiques

Articles soumis

Stick to the topics

La **grande majorité** des auteurs **ne lisent pas**, ou **lisent très superficiellement** les thématiques des revues scientifiques qui sont décrites dans la section : (*aims and scope.*)

Avant soumission de l'article dans la revue: Thématiques

Articles soumis: Prenons l'exemple de la revue *Agronomy for Sustainable Development*

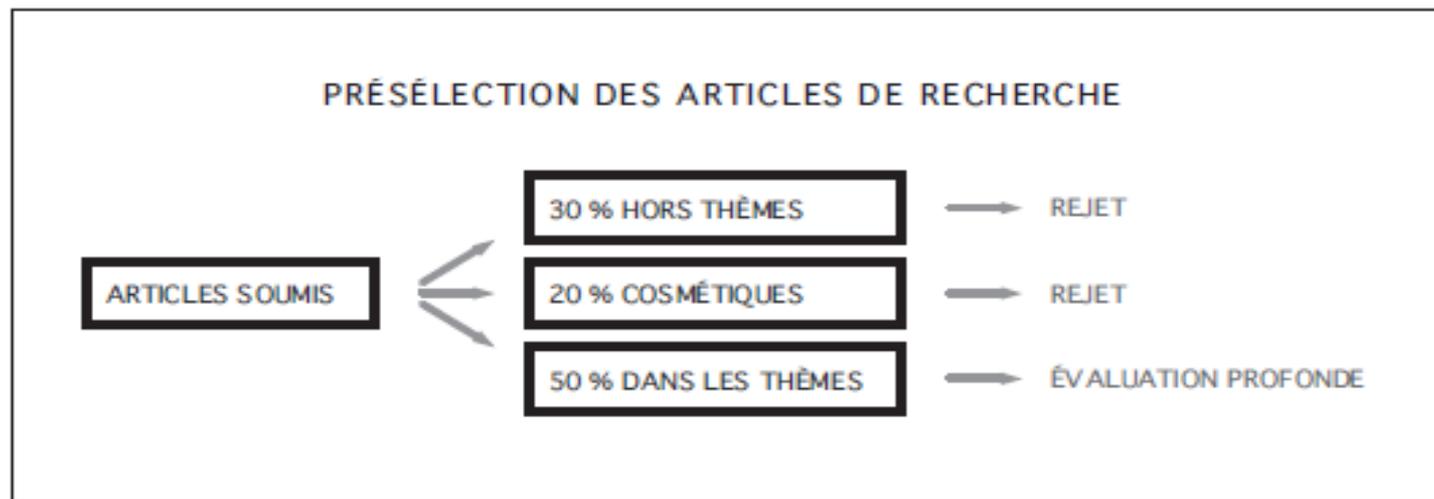
- Sa **thématique générale** est l'**agronomie** comme la cinquantaine de revues classées dans la catégorie *Agronomy* du *Journal Citation Reports*. Cette revue a en outre des **thématiques détaillées très spécifiques** d'**agroécologie** et de **développement durable**, qui sont précisées dans la section *aims and scope*.
- Or, notre comité de présélection constate que, bien que **100 %** des articles soient dans le **domaine général de l'agronomie**:
 - **30 %** des articles **ne correspondent pas du tout** aux thématiques spécifiques,
 - **20 %** des articles « **cosmétiques** » **semblent concorder, mais** sont **en dehors** après une lecture attentive, et seulement
 - **50 %** correspondent aux thématiques spécifiques d'agroécologie et de développement durable.



Avant soumission de l'article dans la revue: Thématiques

Articles hors thématiques spécifiques

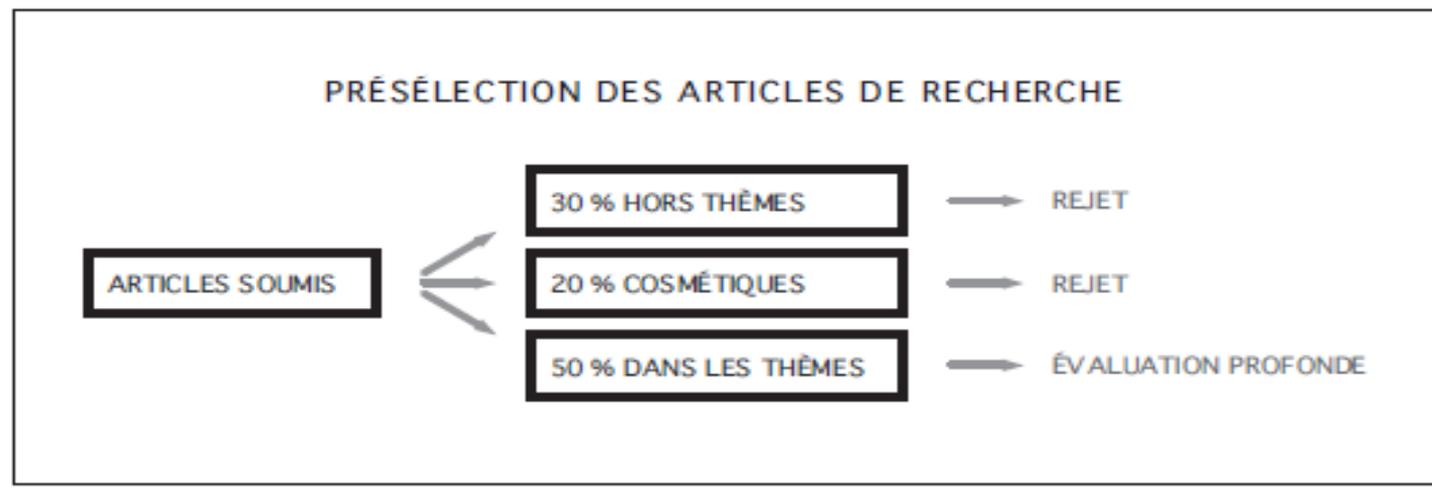
- Environ 30 % des articles soumis sont en dehors des thématiques spécifiques de la revue.
- Les auteurs de ces articles n'ont à l'évidence pas lu la section *aims and scope* de la revue.
- Ils ont néanmoins remarqué que la revue est une revue d'agronomie et qu'elle est classée par le *Journal Citation Reports*. Bien souvent, ces articles ne sont également pas dans le format des instructions aux auteurs.



Avant soumission de l'article dans la revue: Thématiques

Articles hors thématiques spécifiques

- Ils sont donc **très suspicieux** car probablement déjà **soumis puis refusés** dans une autre revue. Ils seront donc rejetés à la soumission par le comité de présélection.
- Ces articles font **perdre un temps précieux** à l'auteur et aux éditeurs.
- **Malheureusement**, la **proportion** de ce **genre d'article augmente** à cause de la relative facilité à écrire et à communiquer avec l'informatique et Internet.
- **Pour pallier ce défaut**, les **éditeurs des bonnes revues** sont en train de **durcir les critères de présélection** pour **n'envoyer** en examen que les articles « **parfaits** ».



Avant soumission de l'article dans la revue: Thématiques

Articles cosmétiques

- Dans ce cas le chercheur a effectué une expérience dans le domaine général de la revue, mais en dehors des thématiques spécifiques.
- Ce serait, par exemple, dans notre cas, une étude orientée uniquement vers l'optimisation des rendements agricoles et ne présentant aucun bénéfice écologique.
- Après les travaux, le chercheur, souhaitant publier dans notre revue, lit nos thématiques spécifiques et se rend compte que ses résultats ne sont pas adaptés.

Avant soumission de l'article dans la revue: Thématiques

Articles cosmétiques

Néanmoins, comme le **facteur d'impact de notre revue est bon**, il fait ce que nous appelons de la « **cosmétique** », c'est-à-dire qu'il **modifie son texte**, en **particulier** la description de l'arrière-plan, des enjeux et de la signification des résultats **pour correspondre aux thématiques spécifiques de la revue**. Bien souvent, **cet effet de cosmétique ne trompe pas le comité de présélection** qui **rejette l'article à la soumission**, en particulier si les autres critères de qualité sont douteux.

Avant soumission de l'article dans la revue: Thématiques

Article cosmétique versus article reformulé

- On remarque ici néanmoins, que la **limite** entre un article purement « **cosmétique** » et un article « **reformulé** » peut paraître floue.
- Un article « **reformulé** » est en effet un article dont **l'arrière-plan, les enjeux et l'hypothèse de travail** sont **différents de ceux qui avaient été fixé au début de l'étude**, Il est en effet possible que, bien que **l'auteur ait conçu une expérience entièrement hors des thématiques spécifiques** de la revue, il **observe une tendance inattendue** dont la **signification convient bien aux thématiques spécifiques**.

Avant soumission de l'article dans la revue: Thématiques

Article cosmétique versus article reformulé

- En effet, une expérience mettant souvent en jeu la mesure de nombreux paramètres, l'observation attentive peut **révéler de nouveaux mécanismes**.
- Dans ce cas **l'auteur pourra reformuler l'arrière plan et l'hypothèse pour cadrer aux thématiques spécifiques**.
- Ce qui distingue principalement l'article « reformulé » de l'article « cosmétique », c'est donc **l'adéquation du point fort de l'article aux thématiques spécifiques de la revue**.
- Le **point fort**, c'est-à-dire le **résultat nouveau et sa signification**, **concorde aux thématiques spécifiques** dans le cas de **l'article « reformulé »**, pas dans le cas de l'article « cosmétique ».

Avant soumission de l'article dans la revue: Thématiques

Articles dans les thématiques spécifiques

- Les auteurs de ces articles ont conçu une expérience dont l'objectif était de résoudre un problème se situant dans les thématiques spécifiques de la revue, c'est-à-dire dans notre cas l'agroécologie et le développement durable.
- Les auteurs ont lu avec attention les thématiques spécifiques de la revue, soit après les expériences pour la plupart, soit avant les expériences pour quelques-uns.
- Ces articles ne seront pas déclinés à la soumission s'ils remplissent aussi les autres critères de qualité, notamment l'explication de la nouveauté, une présentation parfaite et un anglais irréprochable. Ils seront envoyés en évaluation profonde.

Avant soumission de l'article dans la revue: Thématiques

En conclusion,

- L'auteur lira avec la plus grande attention les thématiques spécifiques des revues.
- Cela devrait être un exercice à faire avant les travaux, **notamment** pour les jeunes chercheurs au moment de leur première recherche bibliographique.
- En effet, l'analyse des thématiques spécifiques des revues permet d'avoir une vision très rapide des différentes tendances d'un domaine scientifique.
- L'auteur soumettra son article à une revue dont les **thématiques spécifiques se rapportent à sa découverte**, son point fort, son résultat majeur ou son innovation.

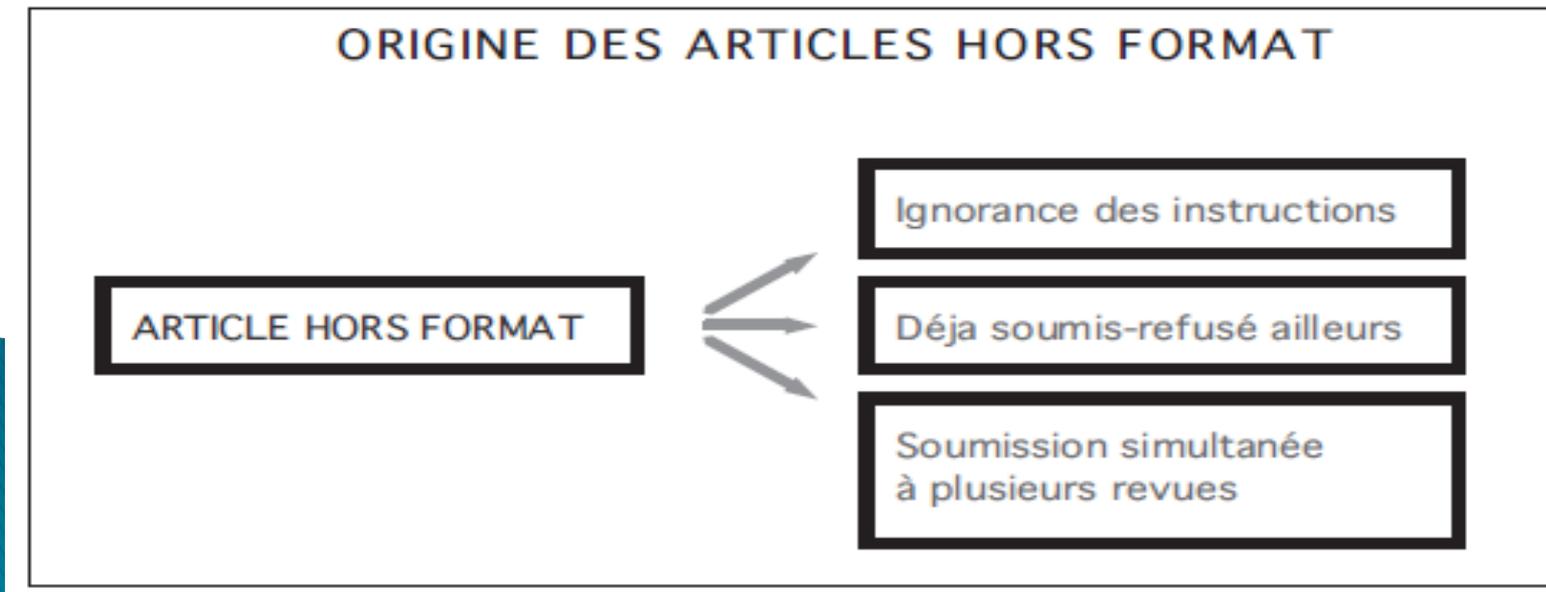
Si ce n'est pas le cas, **il doit chercher une revue plus appropriée.**

Avant soumission de l'article dans la revue: Instructions aux auteurs

- Cette rubrique explique pourquoi les instructions qui sont données aux auteurs doivent être appliquées à la lettre avant la soumission de l'article.
- Chaque revue scientifique publie une liste d'instructions dans le premier numéro annuel ou sur son site Internet.
- Or, plus de 50 % des articles soumis aux revues que j'édite ne respectent pas les instructions aux auteurs de manière rigoureuse.
- Plus de 30 % ne les respectent pas du tout.

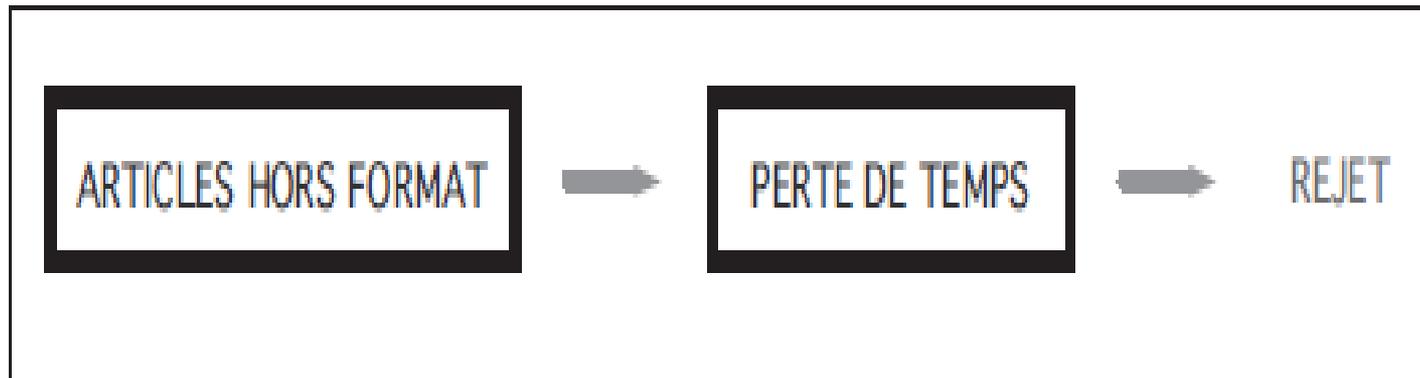
Avant soumission de l'article dans la revue: Instructions aux auteurs

- Dans le premier cas, l'auteur ignore sciemment les instructions en pensant qu'il est toujours possible de les appliquer quand l'article sera accepté. De cette manière il pense – à tort – gagner du temps.
- Dans le deuxième cas, l'auteur soumet un article qui a déjà été soumis puis refusé dans une autre revue, sans adapter le format à la nouvelle revue. Ce comportement est très courant.
- Dans le troisième cas, l'auteur soumet l'article simultanément à plusieurs revues. C'est un phénomène heureusement plus rare mais qui s'amplifie avec Internet.



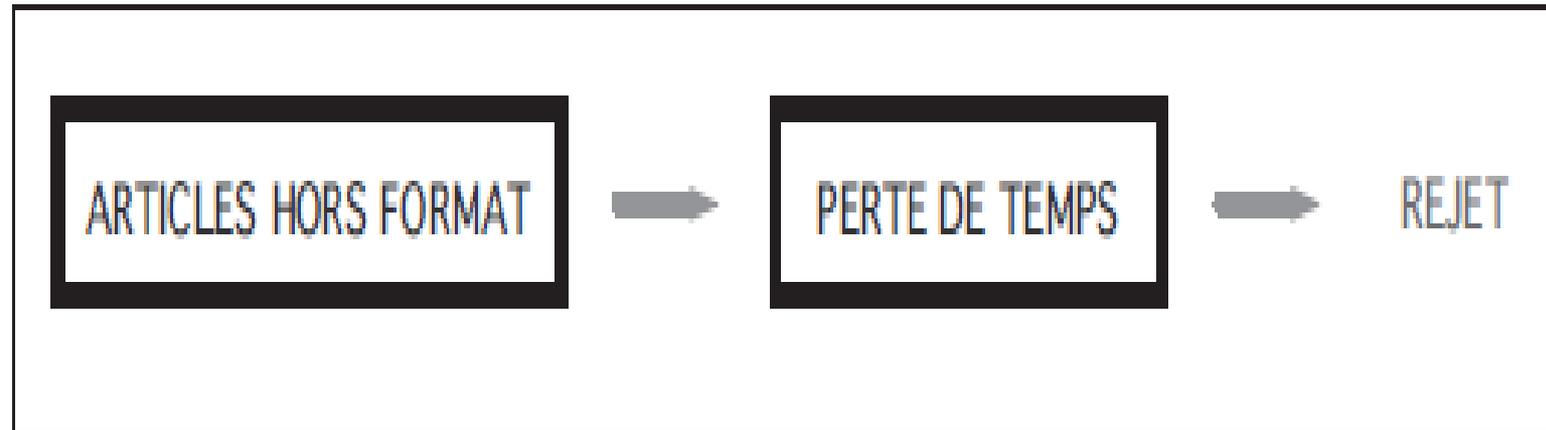
Avant soumission de l'article dans la revue: Instructions aux auteurs

- Par ces différents comportements, l'auteur pense **probablement gagner du temps**. C'est une **grosse erreur** pour les raisons suivantes.
 - ✓ *Slack presentation equals slack science*
 - ✓ Tout d'abord, **un article qui ne respecte pas les instructions est d'emblée suspicieux**.
 - ✓ Un article **hors format** va en effet **attirer** instantanément l'attention de l'éditeur et du comité de rédaction.



Avant soumission de l'article dans la revue: Instructions aux auteurs

- Par exemple, un cas très classique est le **non respect du format des références** ou des titres des sections de l'article. Ces **défauts** suggèrent très fortement que **l'article a déjà été soumis puis refusé** dans une autre revue.
- Plus grave, les éditeurs et les scientifiques de haut vol pense fermement que **si un auteur n'est pas capable d'appliquer de simples instructions, leur science n'est probablement pas bonne**. Voici à cet égard un extrait d'un rapport d'évaluation :



Avant soumission de l'article dans la revue: Instructions aux auteurs

« First, it is really irritating to read a submitted manuscript which has not been carefully prepared and finished. The paper has a number of formatting errors that are very simple to correct and it is just slack by the author.

I would tend to reject the paper just based on this condition – that Dr. [XX] is showing little respect for her peers time by asking them to read a manuscript which is not carefully prepared. This includes a reference list full of errors... »

Avant soumission de l'article dans la revue: Instructions aux auteurs

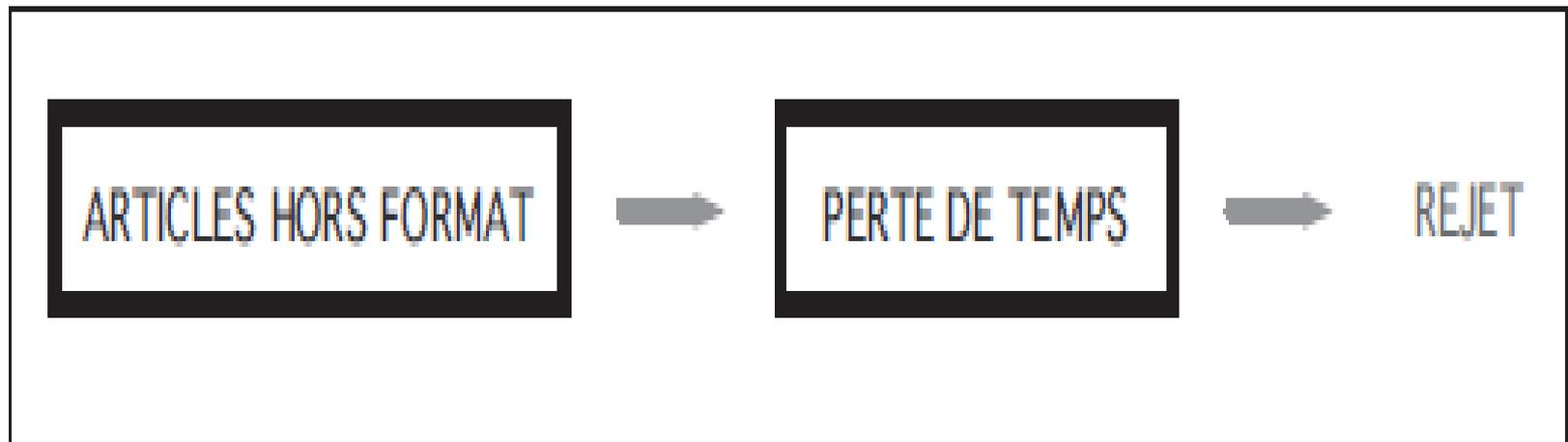
- D'autre part, un article hors format va générer une perte de temps considérable pour la dizaine de personnes intervenant dans l'évaluation et la production de l'article.
- En effet un défaut de format peut être signalé à différentes étapes, provoquant ainsi de multiples messages et demandes de mise en conformité. Cela provoque généralement un retard de publication de plusieurs semaines à plusieurs mois.
- Ce retard va à son tour entraîner le mécontentement de l'auteur alors que celui-ci est entièrement responsable ! En outre, pour l'éditeur, accepter en présélection un article hors format c'est s'ajouter inutilement du temps de travail au détriment des articles conformes.

Avant soumission de l'article dans la revue: Instructions aux auteurs

- Il existe également des **contraintes économiques**, peu connues de l'auteur, qui conditionnent le format. Par exemple, la plupart **des revues ont un nombre de pages annuelles limité**, au delà duquel **l'éditeur doit payer une lourde somme par page supplémentaire**.
- C'est pourquoi la plupart des revues fixent une limite au nombre de pages par article. Donc **un article excédant le nombre de page fixé** représente pour l'éditeur **un danger potentiel pour la viabilité économique** de sa revue.

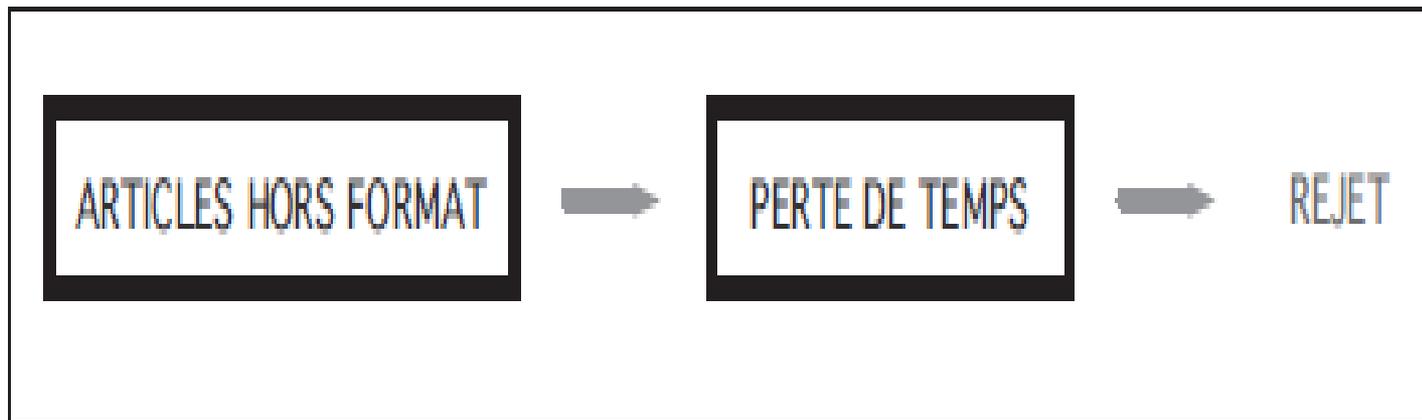
Avant soumission de l'article dans la revue: Instructions aux auteurs

- Au final l'éditeur ou le comité de présélection **déclinera** l'article hors format au stade de la soumission plutôt que de demander aux auteurs une mise en conformité car (cela va ajouter une tâche supplémentaire dans une gestion souvent très tendue).
- Demander une mise en conformité constitue aussi un risque inutile pour l'éditeur car d'une certaine manière cela revient à suggérer à l'auteur que son article est probablement acceptable : **la science semble bonne, mais il faut appliquer les instructions.**



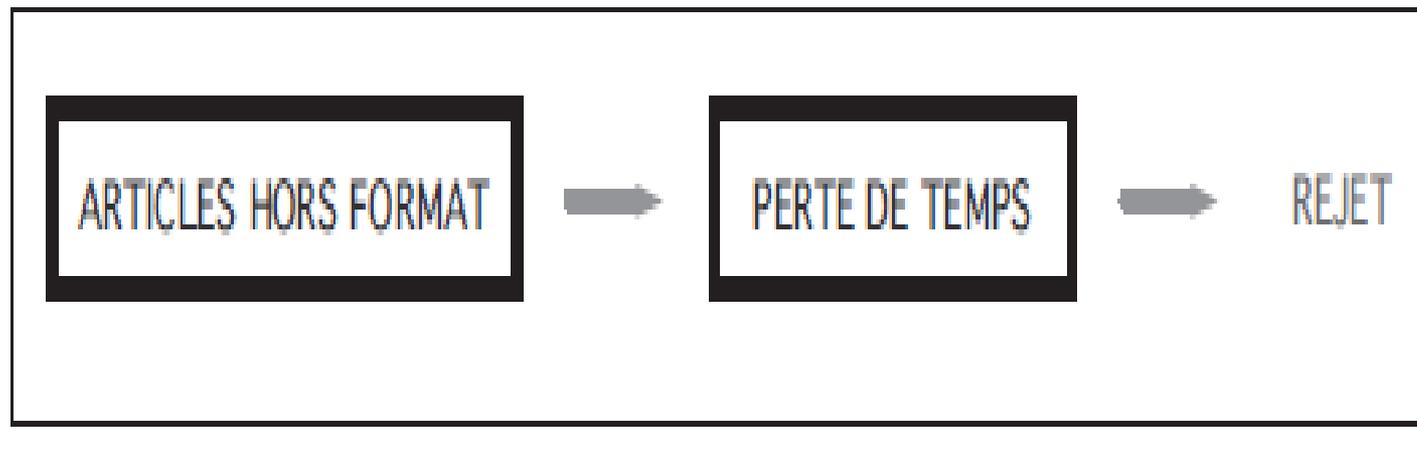
Avant soumission de l'article dans la revue: Instructions aux auteurs

- L'éditeur ne prendra pas ce risque pour ne pas essayer les remarques désagréables de l'auteur en cas de rejet pour motif scientifique.
- Paradoxalement, les auteurs sont de plus en plus exigeant en ce qui concerne les délais d'évaluation et de publication, alors que ce sont souvent eux-mêmes qui allongent ces délais en ne respectant pas les instructions.



Avant soumission de l'article dans la revue: Instructions aux auteurs

En conclusion l'auteur appliquera les instructions **à la lettre** et **vérifiera** leur application effective par plusieurs lectures très attentive de la version **à soumettre**.



Après soumission de l'article dans la revue ou le journal scientifique

La figure montre les principales étapes de traitement d'un article de recherche par la revue *Agronomy for Sustainable Development*.

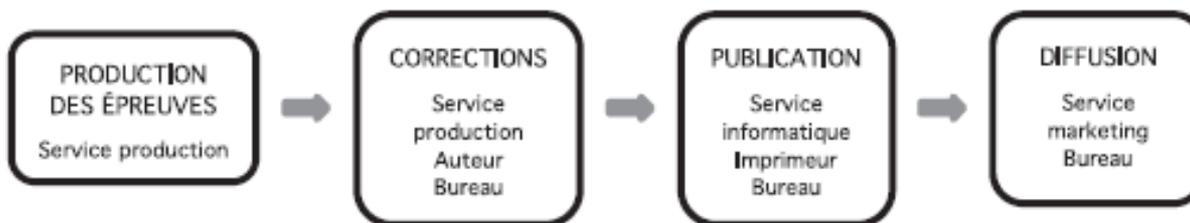
Ce processus est typique de la plupart des revues scientifiques.

ÉTAPES DE L'ÉDITION D'UN ARTICLE DE RECHERCHE

1. ÉVALUATION SCIENTIFIQUE

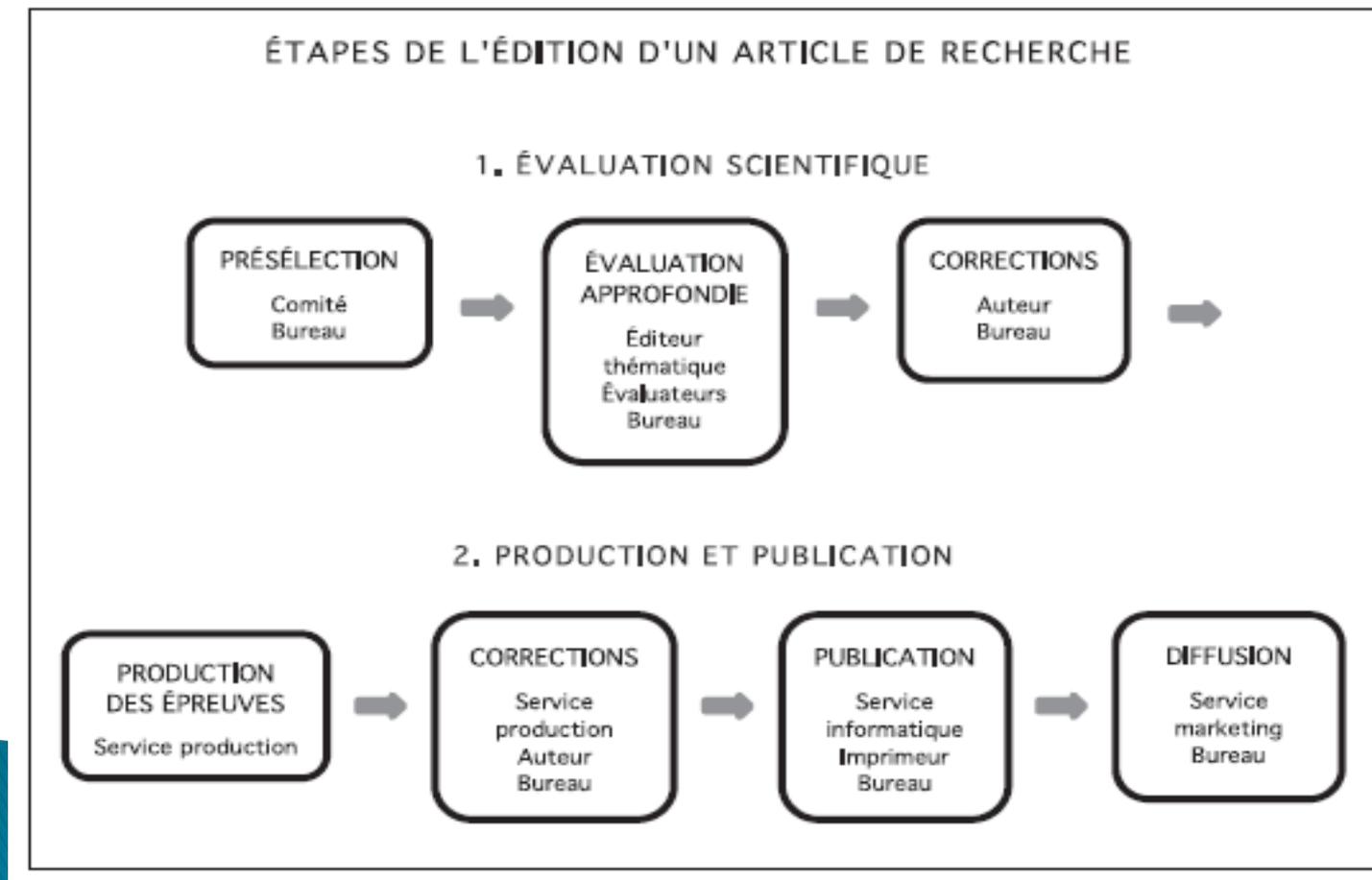


2. PRODUCTION ET PUBLICATION



ÉTAPES	GESTIONNAIRE PRINCIPAL
1. Présélection	BUREAU ÉDITORIAL
2. Évaluation approfondie	
3. Correction par l'auteur	
4. Correction éditoriale	8 personnes
5. Production des épreuves	ÉDITEUR COMMERCIAL
6. Correction des épreuves	
7. Publication en ligne	
8. Diffusion	
TOTAL	16 personnes

Après soumission de l'article dans la revue

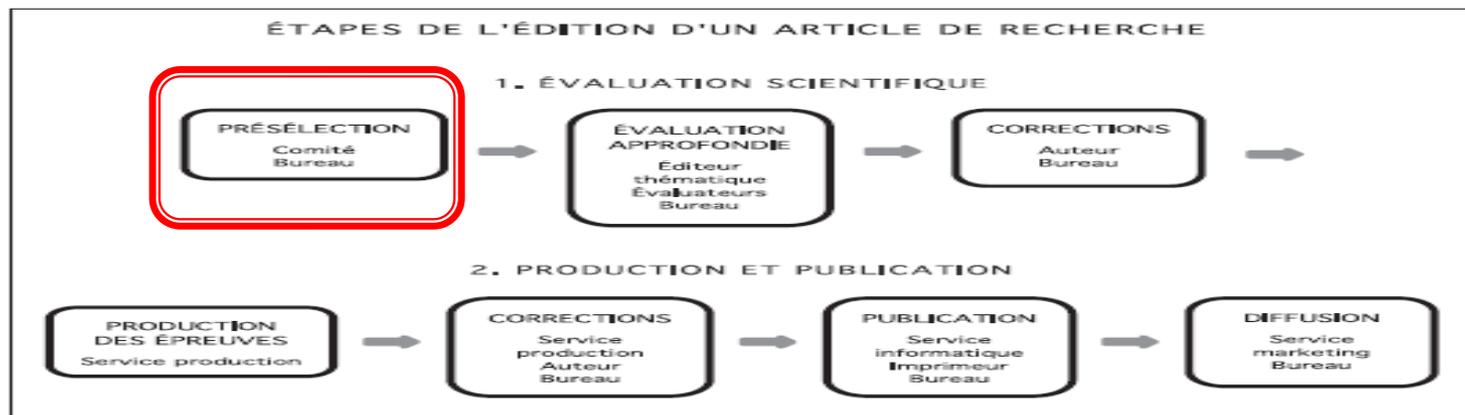


Après soumission de l'article dans la revue: Présélection

Un article doit être relu et corrigé au moins cinq fois avant soumission

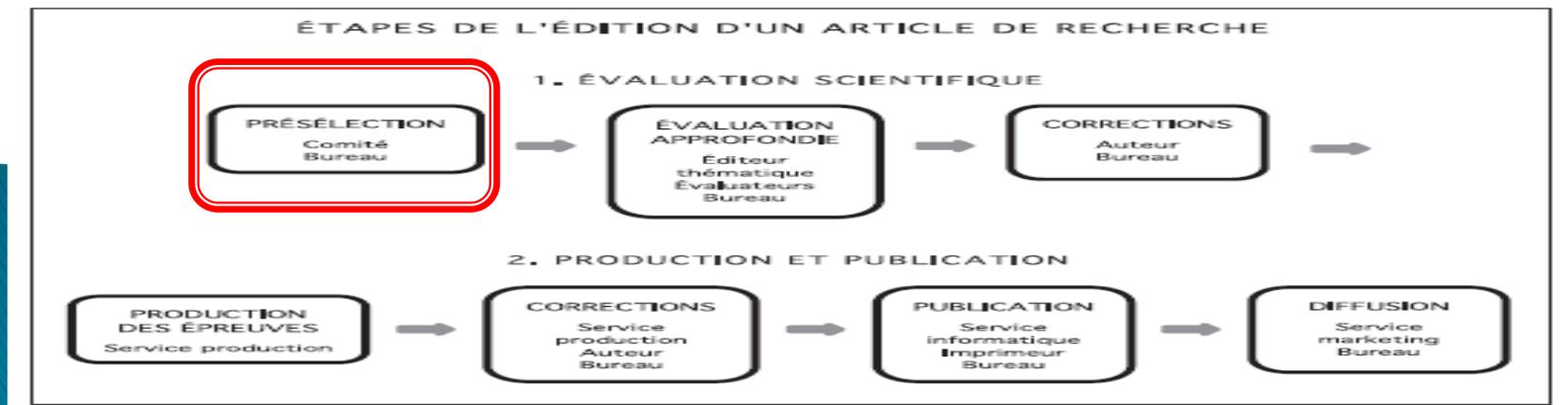
La première étape est la présélection.

- À ce stade, les articles sont soumis au bureau éditorial accompagnés d'une lettre de motivation et d'une liste d'évaluateurs suggérés.
- Le comité de présélection est composé de trois scientifiques maîtrisant la plupart des sous disciplines du domaine de la revue.
- Le comité examine les soumissions en moins de quinze jours et produit trois rapports. Ce comité rejette environ 50 % des soumissions dont la qualité est jugée trop faible pour un examen approfondi.



Après soumission de l'article dans la revue: Présélection

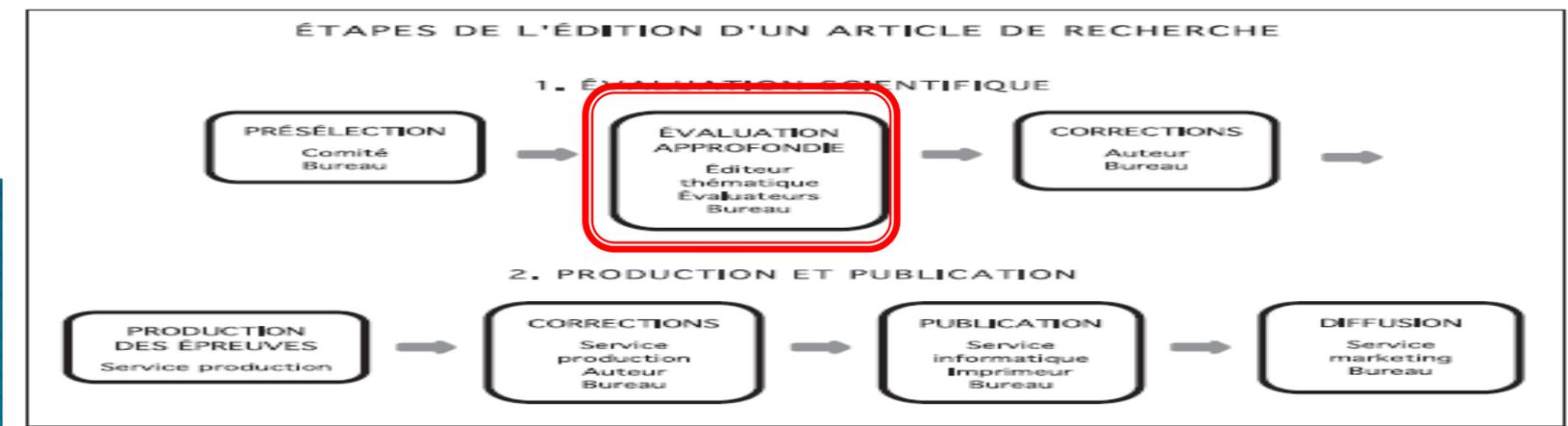
- Le comité désigne également plusieurs éditeurs thématiques qui pourraient convenir pour l'évaluation approfondie des articles acceptés en soumission.
- En parallèle, le service marketing de l'éditeur commercial recueille les adresses des auteurs et des évaluateurs suggérés.
- Avant la soumission, l'auteur s'assurera donc que son article soit « parfait », notamment que l'ensemble des instructions soient appliquées à la lettre et qu'il ne subsiste pas de fautes d'orthographe. En effet, ces défauts sont inacceptables de la part de doctorants, et a fortiori de docteurs.



Après soumission de l'article dans la revue: Évaluation approfondie

Si l'article soumis est accepté en présélection,

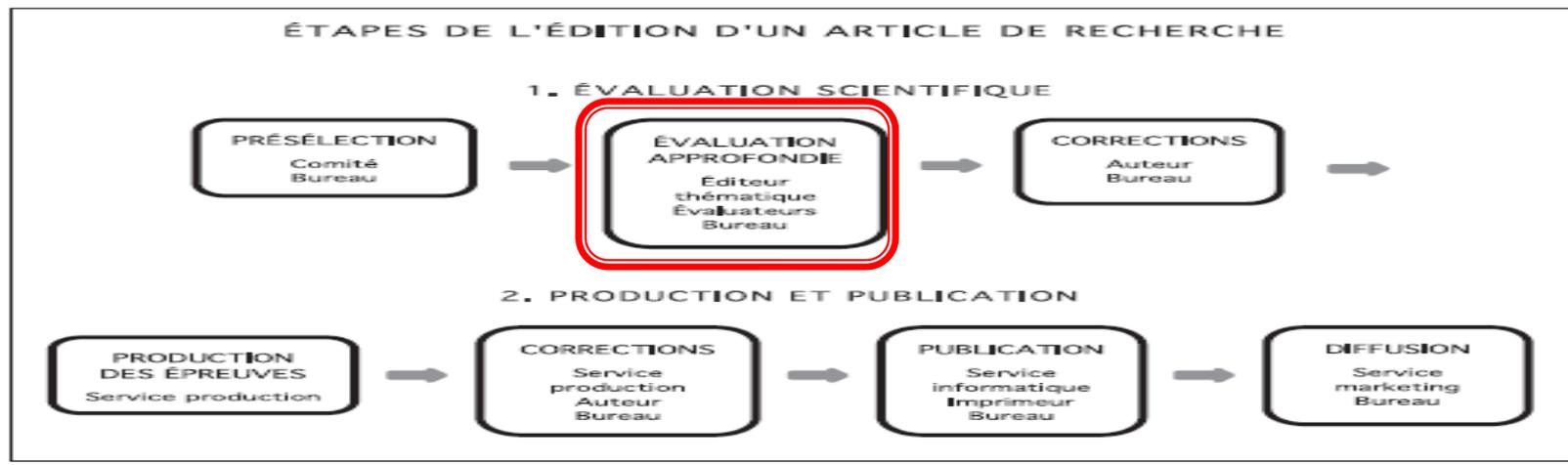
- Le bureau éditorial sollicite un éditeur thématique pour gérer l'évaluation approfondie d'un article.
- À ce stade, l'éditeur thématique peut proposer le rejet direct de l'article si la qualité générale est jugée insuffisante.
- En effet, un éditeur thématique préfèrera rejeter directement pour ne pas se discréditer auprès des évaluateurs en leur proposant un article de mauvaise qualité.



Après soumission de l'article dans la revue: Évaluation approfondie

Si l'article soumis est accepté en présélection,

- Si l'éditeur thématique accepte la prise en charge de l'article, il **contacte** alors **au moins deux évaluateurs** choisis selon leur expertise du domaine de l'article.
- Il est **libre de choisir** ou pas **les évaluateurs** parmi **ceux suggérés** par l'auteur. Les évaluateurs **examinent l'article puis envoient un rapport** à l'éditeur thématique.



Après soumission de l'article dans la revue: Évaluation approfondie

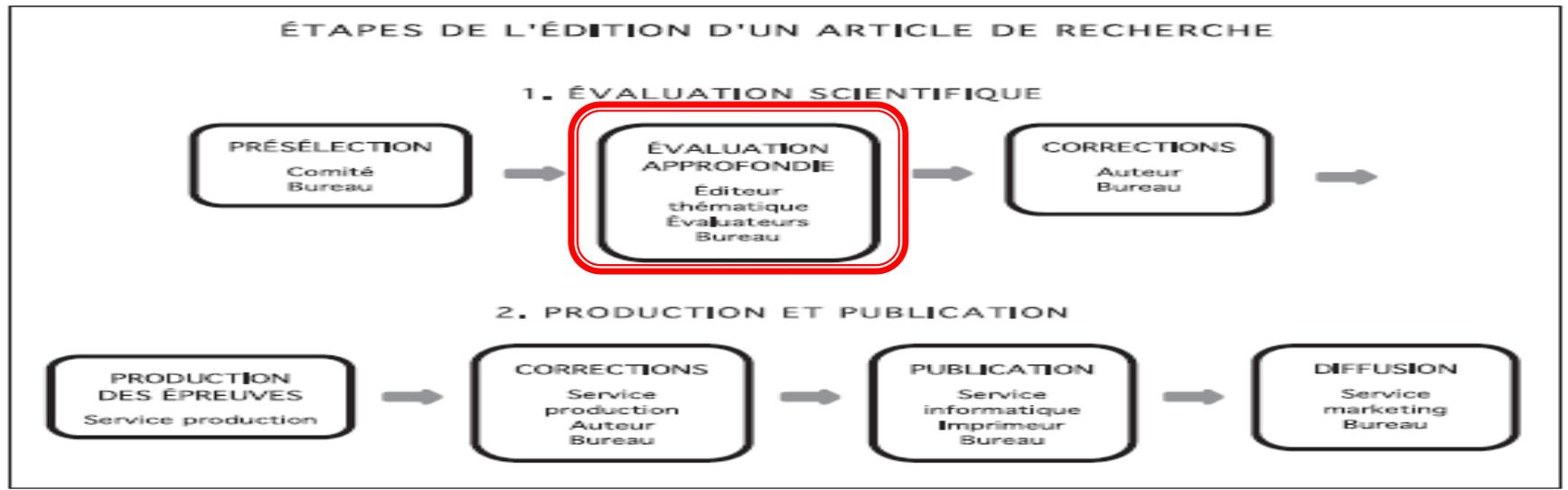
Un exemple de trame du rapport est donné dans la Figure ci-dessous

FICHE D'ÉVALUATION D'UN ARTICLE DE RECHERCHE	
REVIEWER A	
Agronomy for Sustainable Development REVIEW FORM	
IMPORTANT NOTES FOR REVIEWERS	
<ul style="list-style-type: none"> - In order to reduce publication delays, please return this form within two weeks - The name of the reviewer will not be disclosed to the author. - Please complete this review form then return it by email to the Editor. - For corrections made in the article file, please return the corrected file by email to the Editor. 	
Reference:	
Title:	
Authors:	
Reviewer's name:	Date review completed:
1. Overall decision	
Accept/Accept with minor changes/Accept with major changes/Reject	
2. Rating	
Novelty/originality versus current knowledge/methods: X (0-10)	
Article clearly focussed on major point(s): X (0-10)	
Sufficient experimentation: X (0-10)	
Experimental quality: X (0-10)	
Statistical analysis: X (0-10)	
English: X (0-10)	
3. Assessment of specific sections	
Title: <i>appropriate?</i>	
Abstract: <i>concise summary of work?</i>	
Introduction: <i>background and problem clearly stated?</i>	
Materials and Methods: <i>too short/adequate/too long? Acceptable methods?</i>	
Results and Discussion: <i>too short/adequate/too long? Logical order? Focussed? Correct interpretation?</i>	
Conclusions: <i>justified by results and correct interpretation?</i>	
References: <i>appropriate? Right number?</i>	
Tables and Figures: <i>high quality? Appropriate? Right number? Duplication? Suitable legends?</i>	
4. Specific comments for the attention of the authors	
<i>(comments on the whole article)</i>	

Après soumission de l'article dans la revue: Évaluation approfondie

- Les **évaluateurs** livrent parfois le **manuscrit corrigé** avec des **annotations** très utiles pour **améliorer l'article**.
- Enfin, **l'éditeur thématique** envoie **trois rapports** au **bureau éditorial**, les deux rapports des évaluateurs et le sien avec une suggestion concernant la suite à donner à l'article : **accepté avec modification** ou **rejeté**.

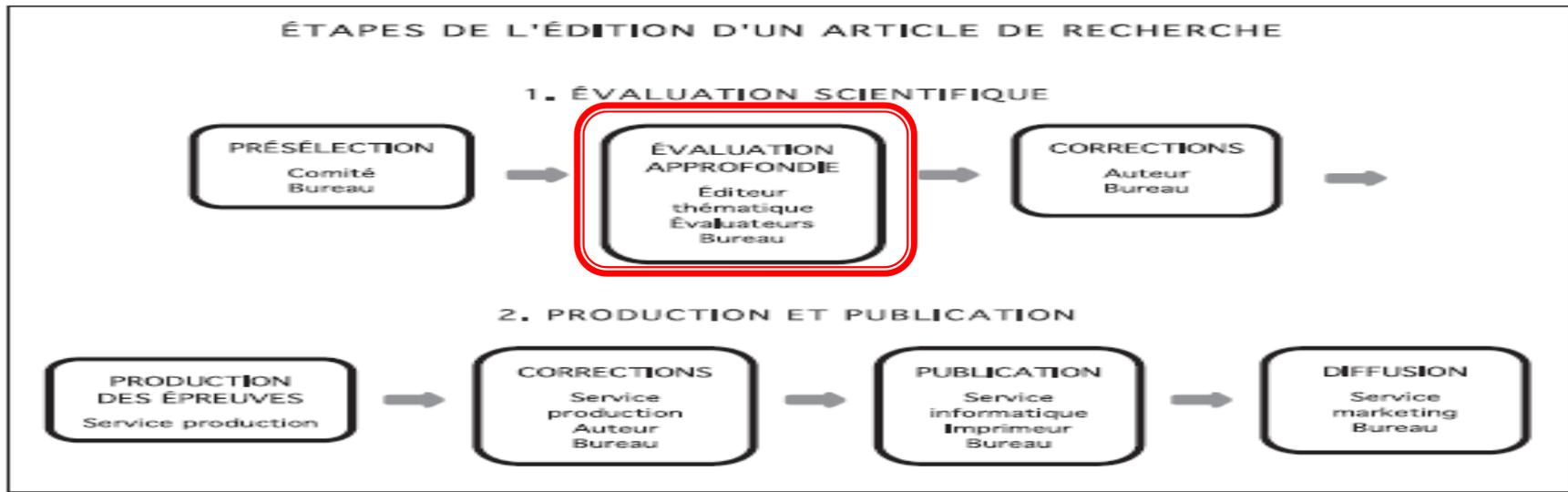
À ce stade l'article est acceptable, mais pas encore accepté.



Après soumission de l'article dans la revue: Évaluation approfondie

- L'éditeur en chef examine alors les trois rapports de l'évaluation approfondie et **décide de l'acceptabilité** ou du **rejet de l'article**. Si l'article est acceptable, l'éditeur en chef **examine** en profondeur l'article, produit son propre rapport et annote le manuscrit.
- L'éditeur **demande** alors à l'auteur **de modifier son article** en tenant compte des quatre rapports et des manuscrits annotés.

À ce stade l'article est acceptable, mais pas encore accepté.

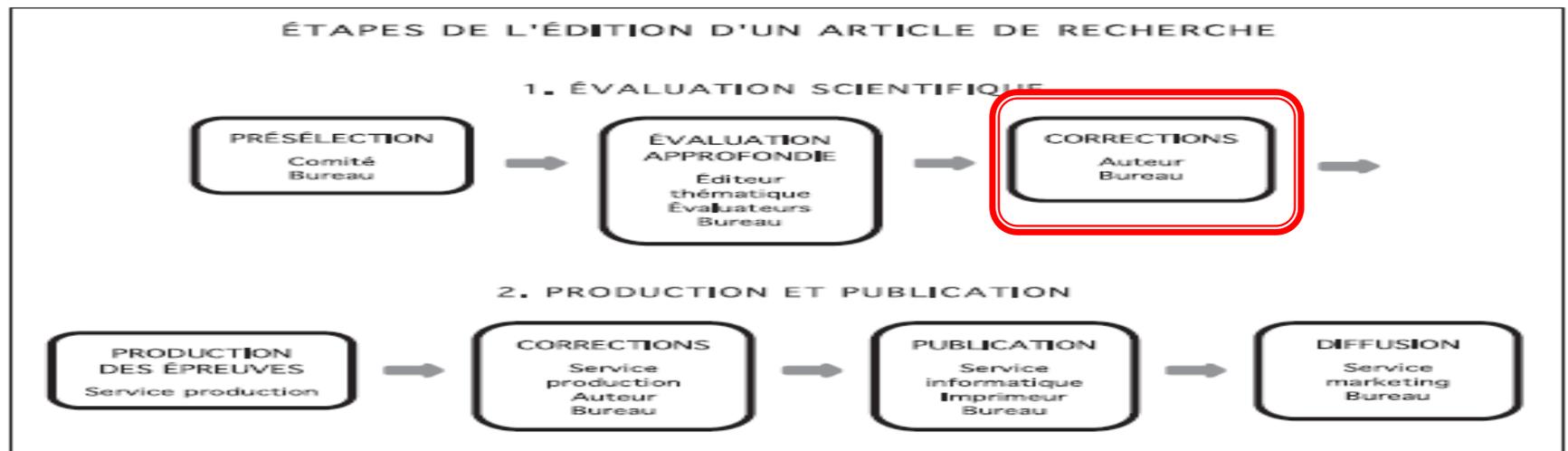


Après soumission de l'article dans la revue: Corrections par l'auteur

Une version révisée doit être relue et corrigée au moins cinq fois.

- L'auteur corrige son article puis soumet une version révisée ainsi qu'une lettre de couverture expliquant les modifications effectuées.
- L'éditeur en chef décide alors de l'acceptation ou du rejet de l'article.

(50 % des articles en évaluation profonde, soit 25 % des soumissions sont déclinées à ce stade pour défaut de modification satisfaisante. Le taux de rejet global est donc de 75 %.)

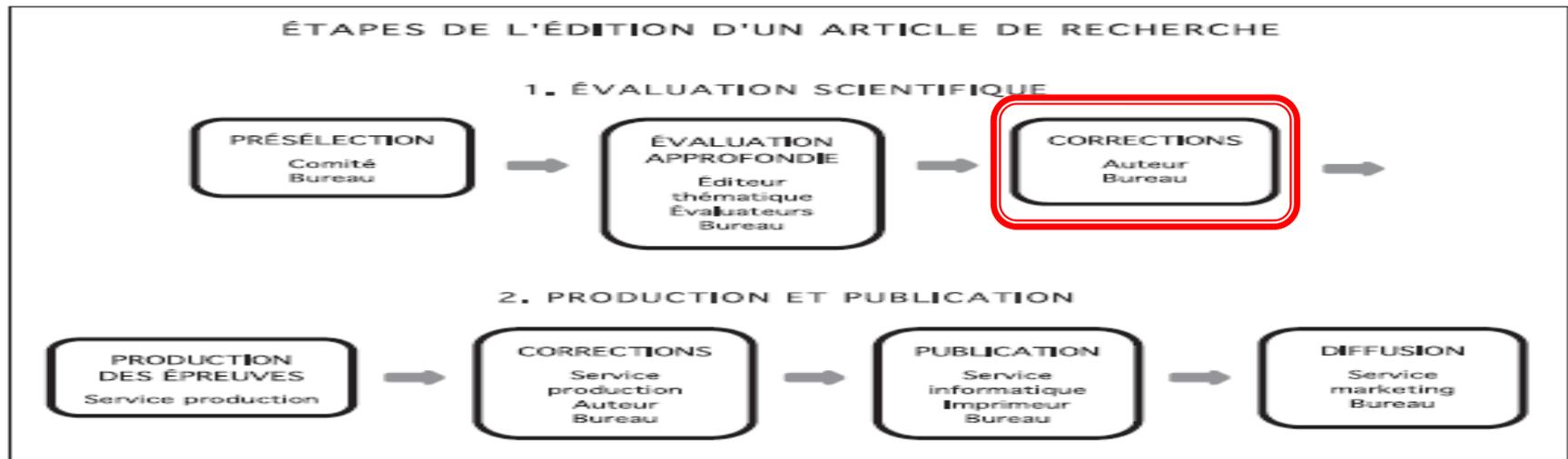


Après soumission de l'article dans la revue: Corrections par l'auteur

Une version révisée doit être relue et corrigée au moins cinq fois.

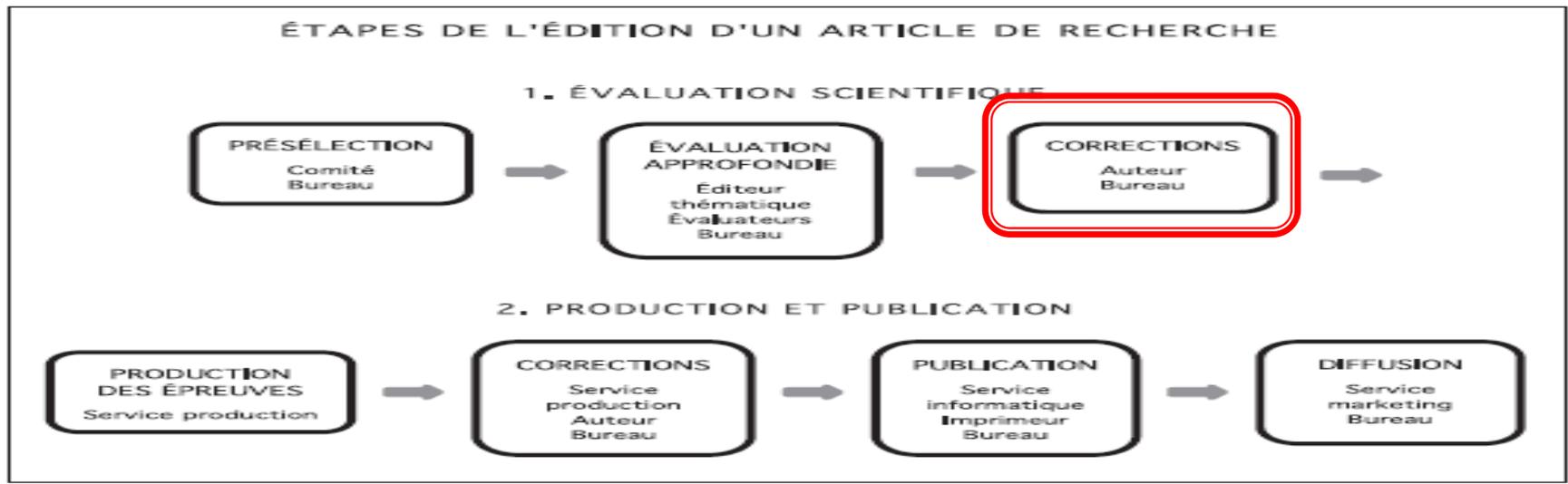
- **Notez** que l'éditeur en chef **préférera** de **beaucoup rejeter** un article dont des **modifications simples n'ont pas été effectuées**, plutôt que de renvoyer l'article à l'auteur pour une **seconde correction**.
- D'où l'importance pour l'auteur de **bien modifier son manuscrit** et surtout de le relire et le faire relire au moins cinq fois avant de soumettre la version révisée.

L'expérience prouve que l'on trouve toujours quelques erreurs.



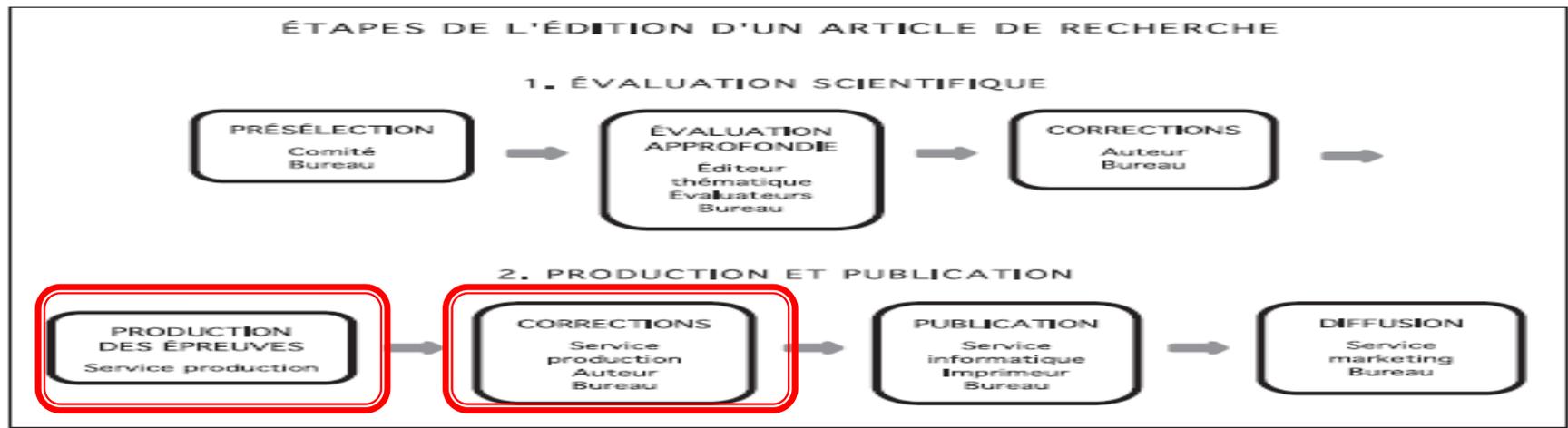
Après soumission de l'article dans la revue: Corrections éditoriales

- Quand le manuscrit est **accepté** le **bureau éditorial** **corrige** les erreurs subsistantes, **améliore** le style et la **clarté** de l'article.
- Cette **amélioration** n'est pas **systematique** pour l'ensemble des revues, elle **dépend** du **temps** et du **personnel** disponible.
- Le **bureau éditorial** **informe** l'auteur de l'acceptation de l'article et de **l'envoi** de l'article à l'éditeur commercial pour la **préparation des épreuves**, c'est-à-dire d'une version quasi-finale de l'article.



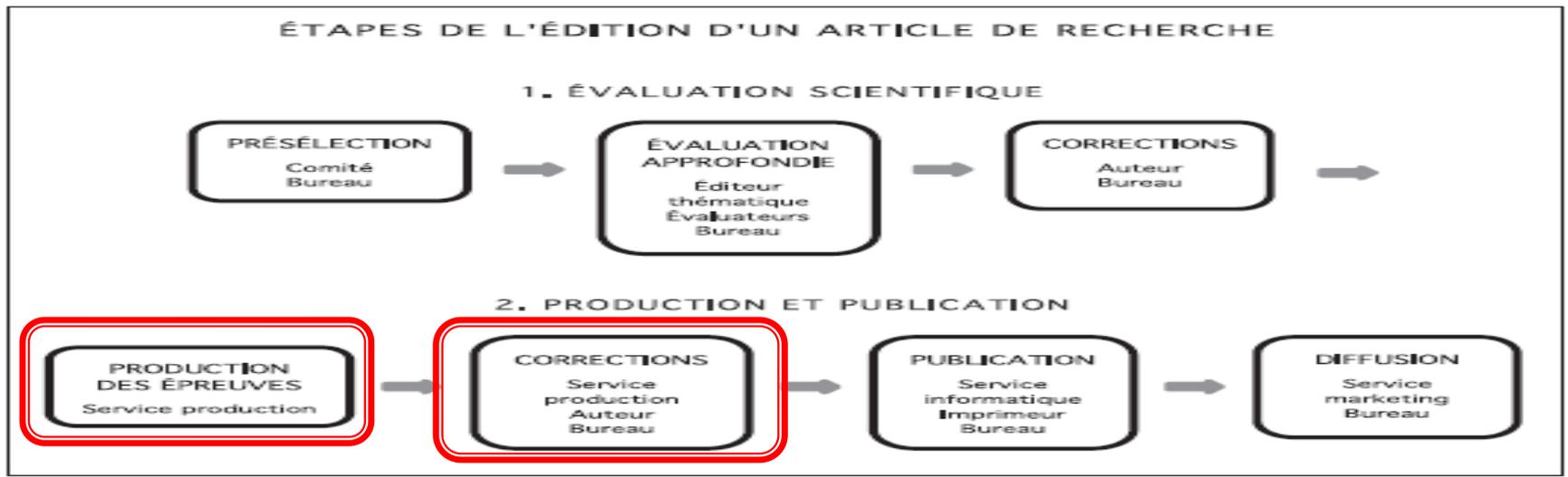
Après soumission de l'article dans la revue: Production et correction des épreuves

- Le service de production de l'éditeur commercial **gère** la **préparation** et la **correction finale** des épreuves.
- Les **épreuves représentent** la **version quasi-finale** de l'article tel qu'il va paraître dans la revue. Elles sont fabriquées à partir du manuscrit brut par mise en page du texte et des figures, généralement avec le logiciel LaTeX.
- Les épreuves sont traduites en **PDF** (portable document format) puis **envoyées à l'auteur** et au **bureau éditorial** pour les dernières corrections.



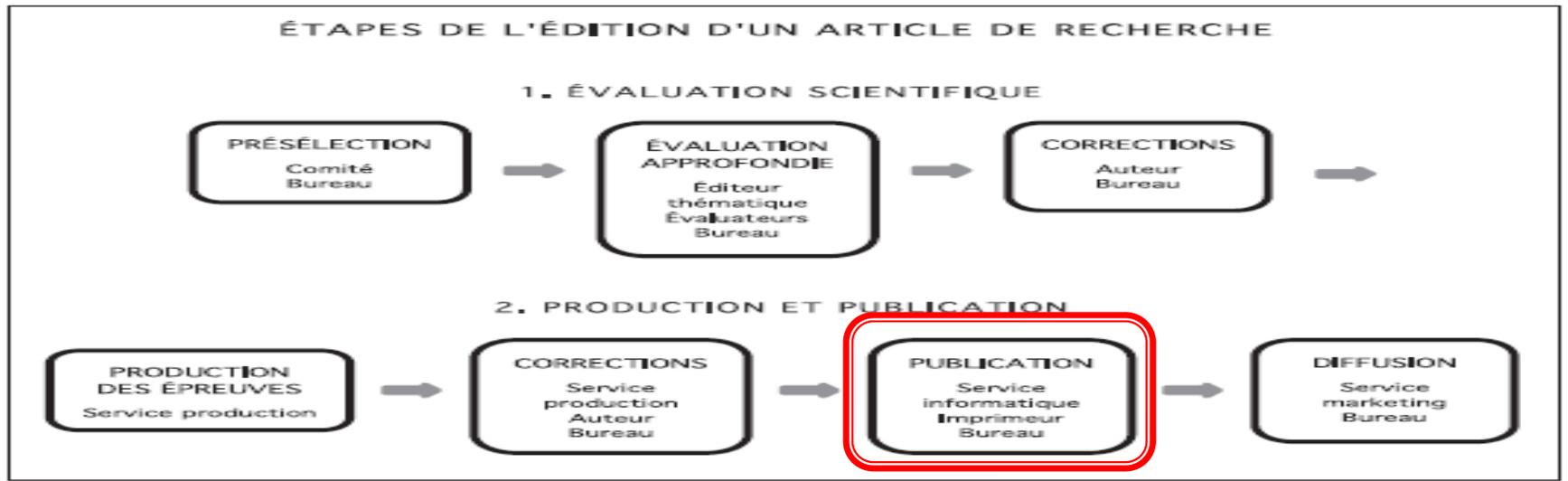
Après soumission de l'article dans la revue: Production et correction des épreuves

- À ce stade seules quelques corrections mineures sont possibles car la mise en page est difficilement modifiable. C'est encore une raison pour laquelle l'auteur doit livrer une version parfaite après l'évaluation approfondie.
- Dans les rares cas où l'auteur demande des modifications trop abondantes, l'article peut être rejeté à ce stade pour motif technique.



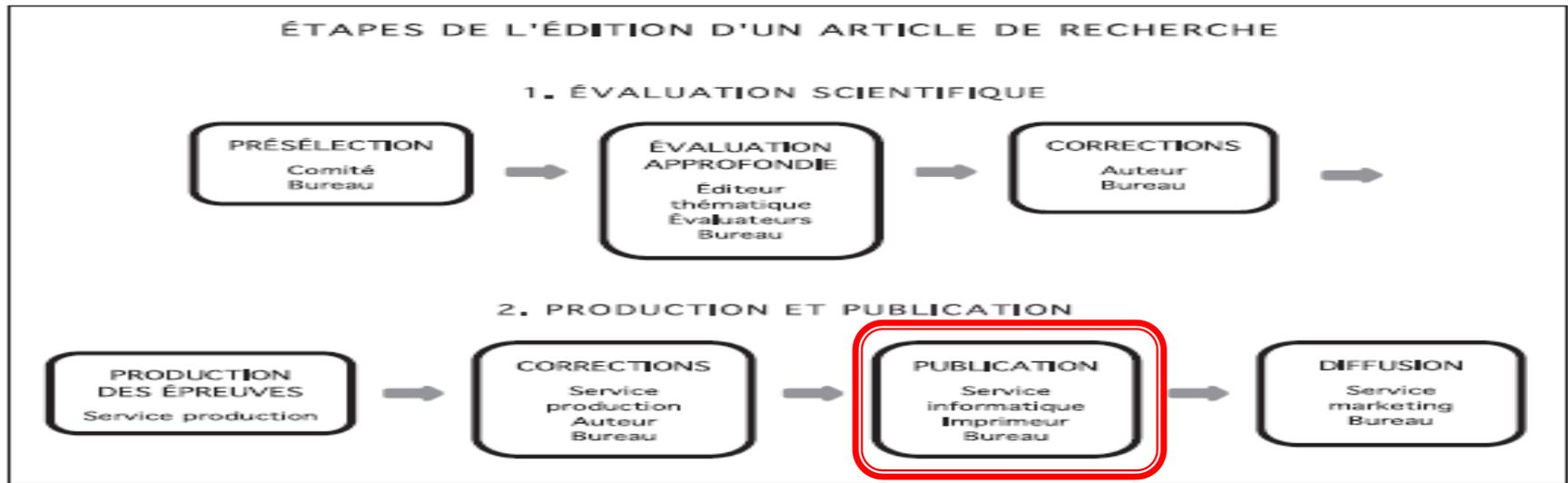
Après soumission de l'article dans la revue: Publication

- Le **service informatique** de l'éditeur commercial élabore un **fichier XML** (extensible markup language) associé à **chaque article** pour **sa visibilité sur Internet**.
- Puis, il **publie** d'abord l'article **en ligne** avec un **identifiant digital (DOI : digital object identifier)**, mais **sans pagination**, c'est-à-dire sans numéro de page.
- Cette **première version** est nommée **E-first** ou **Online first**. C'est une **version citable**, mais elle **ne sera pas comptabilisée** pour le calcul du facteur d'impact de la revue. En revanche, elle permet de **faire connaître l'article plus tôt**.



Après soumission de l'article dans la revue: Publication

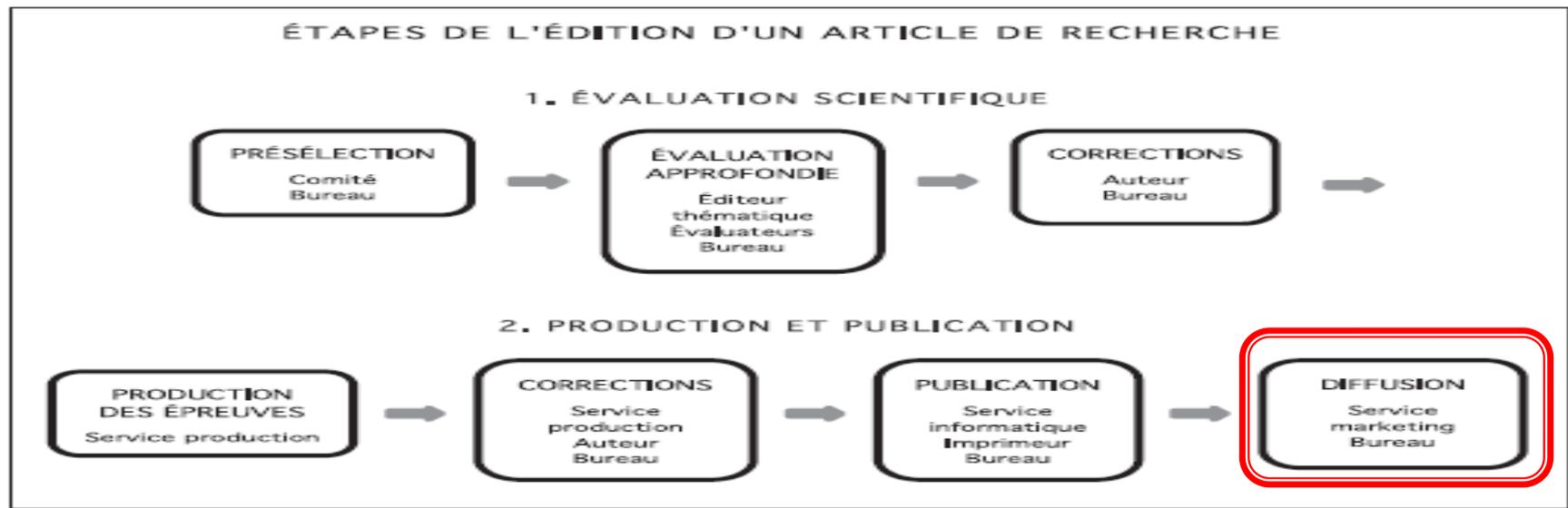
- Dans un **deuxième temps**, l'article sera **publié avec une pagination** dans un numéro, à la fois **sous forme électronique** et **sous forme papier**, plus traditionnelle.
- Le **décal entre** la **publication Online first** et la **publication paginée** est d'environ **deux mois**.
- Il convient, néanmoins, de souligner que les **modes de diffusion évoluent rapidement**. En particulier, ces **deux versions publiées** vont probablement **disparaître** au profit d'une **seule version publiée en ligne** pour économiser du temps.



Après soumission de l'article dans la revue: Diffusion

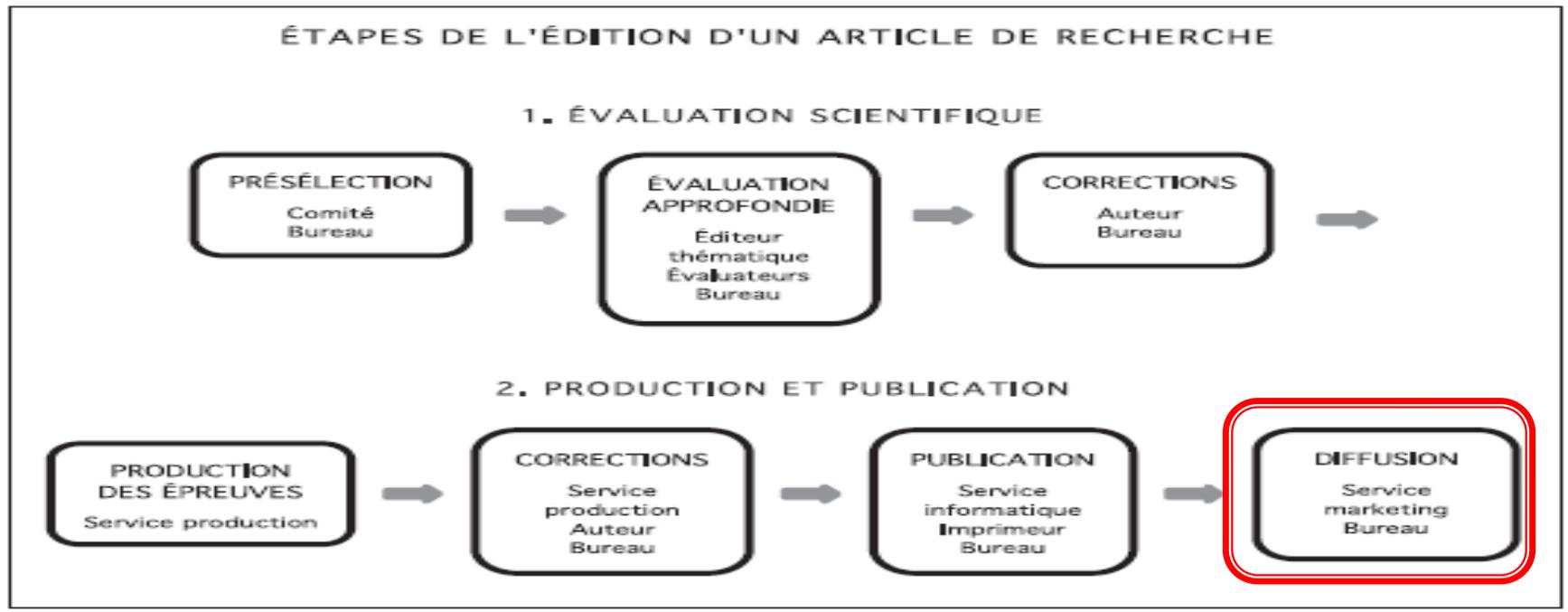
- Le service marketing de l'éditeur commercial **gère** alors la **promotion** et la **vente** des articles.
- Il **collabore** étroitement avec le **bureau éditorial** à travers plusieurs actions de promotion à la fois **scientifique** et **commerciale**, comme :

la réalisation de communiqués de presse, la recherche d'auteurs d'articles de synthèse, la lettre de nouvelle, l'alerte Internet qui diffuse les sommaires, la gestion d'une liste d'adresses de chercheurs, et la publicité aux colloques.



Après soumission de l'article dans la revue: Diffusion

En **achetant** directement la **version PDF** sur Internet, la **revue** est **commercialisée** **sous forme** d'abonnements individuels à la **version papier** ou **électronique**, sous forme d'un **droit d'accès** à l'ensemble des membres d'un institut de recherche, ou plus récemment à l'article



Après soumission de l'article dans la revue: Délais de publication

Le tableau ci-dessous rassemble les délais moyens de traitement de l'article à chaque étape et le nombre de personnes traitant l'article, hors auteur. Le délai d'évaluation scientifique de quatre (4) mois correspond aux étapes une à quatre, c'est le délai **entre** la soumission et l'acceptation finale. .

ÉVALUATION ET PUBLICATION D'UN ARTICLE SCIENTIFIQUE			
ÉTAPES	GESTIONNAIRE PRINCIPAL	DÉLAI (jours)	TRAITEMENTS (nombre)
1. Présélection	BUREAU ÉDITORIAL 8 personnes	15	5
2. Évaluation approfondie		70	5
3. Correction par l'auteur		30	1
4. Correction éditoriale		5	2
5. Production des épreuves	ÉDITEUR COMMERCIAL 8 personnes	20	3
6. Correction des épreuves		20	2
7. Publication en ligne		10	2
8. Diffusion		10	2
TOTAL	16 personnes	180	22

Après soumission de l'article dans la revue: Délais de publication

- Le délai d'évaluation scientifique requiert l'intervention de huit (8) personnes qui effectuent treize traitements. Le délai de production de deux mois correspond aux étapes cinq à huit et requiert l'intervention de huit (8) personnes.
- Au total, le délai moyen de publication en ligne est de six mois et requiert l'intervention de seize personnes. C'est un délai difficilement compressible si l'objectif est de maintenir une évaluation rigoureuse.

ÉVALUATION ET PUBLICATION D'UN ARTICLE SCIENTIFIQUE			
ÉTAPES	GESTIONNAIRE PRINCIPAL	DÉLAI (jours)	TRAITEMENTS (nombre)
1. Présélection	BUREAU ÉDITORIAL 8 personnes	15	5
2. Évaluation approfondie		70	5
3. Correction par l'auteur		30	1
4. Correction éditoriale		5	2
5. Production des épreuves	ÉDITEUR COMMERCIAL 8 personnes	20	3
6. Correction des épreuves		20	2
7. Publication en ligne		10	2
8. Diffusion		10	2
TOTAL	16 personnes	180	22

Après soumission de l'article dans la revue: Délais de publication

- Certaines revues ont des **délais de publication plus courts**. Par exemple, les revues exceptionnelles comme Nature peuvent traiter rapidement les articles à l'aide de **nombreux éditeurs salariés**.
- D'autre part, certaines **revues entièrement électroniques apparues récemment** mettent en avant **une publication rapide**. C'est malheureusement **un mirage** car ces revues n'ont souvent pas de processus d'évaluation et **publient donc l'article tel quel au détriment** de la **qualité scientifique**. De nombreuses revues de ce type **ont fait faillite** car elles **n'étaient pas économiquement viables à long terme**.

ÉVALUATION ET PUBLICATION D'UN ARTICLE SCIENTIFIQUE				
ÉTAPES	GESTIONNAIRE PRINCIPAL	DÉLAI (jours)	TRAITEMENTS (nombre)	
1. Présélection	BUREAU ÉDITORIAL	15	5	
2. Évaluation approfondie		70	5	
3. Correction par l'auteur		8 personnes	30	1
4. Correction éditoriale		5	2	
5. Production des épreuves	ÉDITEUR COMMERCIAL	20	3	
6. Correction des épreuves		20	2	
7. Publication en ligne		8 personnes	10	2
8. Diffusion		10	2	
TOTAL	16 personnes	180	22	